DENON

PERSONAL COMPONENT SYSTEM D-F07

Unit No. UPA-F07 (Pre-Main Amplifier)

Unit No. UTU-F07 (AM, FM Stereo Tuner)

Unit No. UCD-F07 (Compact Disc Player)

Unit No. UDR-F07 (Cassette Tape Deck)

OPERATING INSTRUCTIONS INST

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

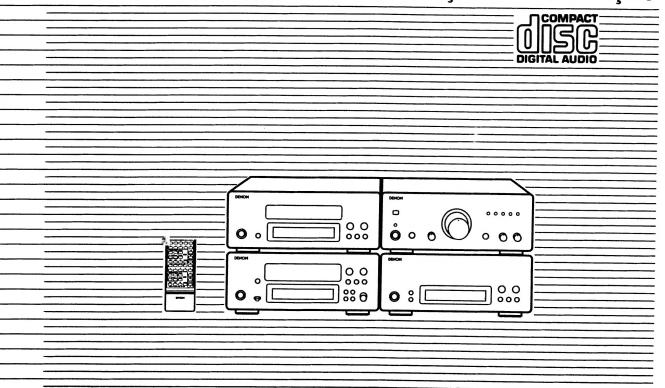
ISTRUZIONI PER L'USO

INSTRUCCIONES DE OPERACION

GEBRUIKSAANWIJZING

BRUKSANVISNING

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO



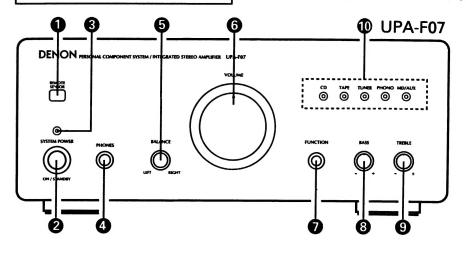
FOR ENGLISH READERS 4 ∼ PAGE FÜR DEUTSCHE LESER 28 ~ SEITE POUR LES LECTEURS FRANÇAIS 52 ∼ PAGE PEP IL LETTORE ITALIANO PAGINA 76 ~ PAGINA 99 PARA LECTORES DE ESPAÑOL PAGINA 102 ~ PAGINA 125 VOOR NEDERLANDSTALIGE LEZERS PAGINA 126 ~ PAGINA 149 FOR SVENSKA LÄSARE SIDA 150 ~ SIDA 173 PARA LEITORES PORTUGUESES PÁGINA 174 ~ PÁGINA 197

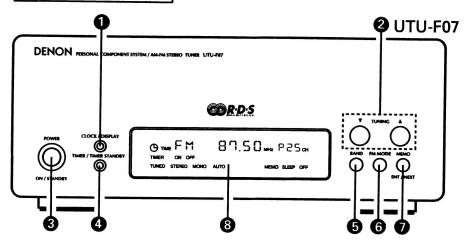
FRONT PANEL / FRONTPLATTE / PANNEAU AVANT / PANNELLO ANTERIORE

PRE-MAIN AMPLIFIER
VORVERSTÄRKER
AMPLIFICATEUR-PRÉAMPLIFICATEUR
PREAMPLIFICATORE PRINCIPALE

See ENGLISH Page 6 Sehen Sie DEUTSCH Seite 30 Voir FRANÇAIS Page 54 Fate riferimento alla sezione ITALIANO alla pagina 78 STEREO TUNER STEREO EMPFÄNGER TUNER STÉRÉO SINTONIZZATORE STEREO

See ENGLISH Page 6 Sehen Sie DEUTSCH Seite 30 Voir FRANÇAIS Page 54 Fate riferimento alla sezione ITALIANO alla pagina 78



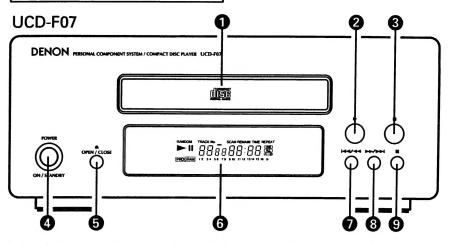


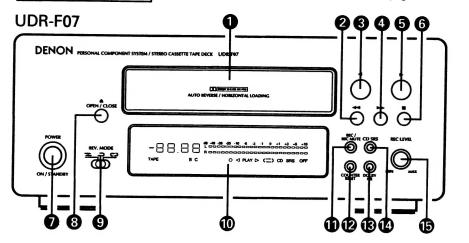
CD PLAYER
CD-SPIELER
LECTEUR CD
DISPLAY DELLA PIASTRA A CASSETTE

See ENGLISH Page 7
Sehen Sie DEUTSCH Seite 31
Voir FRANÇAIS Page 55
Fate riferimento alla sezione ITALIANO alla pagina 79

CASSETTE DECK
CASSETTENDECK
PLATINE CASSETTE
PIASTRA A CASSETTE

See ENGLISH Page 8
Sehen Sie DEUTSCH Seite 32
Voir FRANÇAIS Page 56
Fate riferimento alla sezione ITALIANO alla pagina 80





- As an aid to better understanding the operation method, the illustrations used in this manual may differ from the actual system.
- Als Hilfestellung zum besseren Verständnis der Betriebsmethode, erlauben wir uns den Hinweis, daß sich die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung leicht von dem aktuellen System unterscheiden.
- Pour faciliter la compréhension de la méthode de fonctionnement, les illustrations utilisées dans ce manuel peuvent être différentes de celles de la chaîne réelle.
- Per rendere la spiegazione del metodo operativo più facile, le illustrazioni usate in questo libretto delle istruzioni possono differire dal sistema stesso.

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION NOTE SULL'USO



- Avoid high temperatures Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Regal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evitate di esporre l'unità a temperature alte. Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.



- Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker her
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Manneggiate il filo di alimentazione con cura. Agite per la spina quando scollegate il cavo dalla presa



- · Keep the set free from moisture, water, and dust. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Tenete l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.



- Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.



- *(For sets with ventilation holes)
- Do not obstruct the ventilation holes.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- Non coprite i fori di ventilazione.



- Do not let foreign objects in the set.
- Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno



- · Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.
- · Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil
- · Assicuratevvi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi



- Never disassemble or modify the set in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Non smontate mai, nè modificate l'unità in nessun modo.

SAFETY IMPORTANT

WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the follow-

EN55013, EN55020, EN60555-2 and EN60555-3.

• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:

EN55013, EN55020, EN60555-2 und EN60555-3.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auguel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:

EN55013, EN55020, EN60555-2 et EN60555-3.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:

EN55013, EN55020, EN60555-2 e EN60555-3.

CLASS 1 LASER PRODUCT **LUOKAN 1 LASERLAITE** KLASS 1 LASERAPPARAT

ADVARSEL:

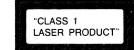
USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING.

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

VARNING-

VAROITUSI

OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS, KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÄLNING SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.





CAUTION / VORSICHT / ATTENTION / AVVISO

- If the system should smoke or produce strange smells, immediately set the power switch to the STANDBY position, unplug the power cord, and contact your store of purchase.
- Solite das Gerät Rauch produzieren oder eigenartig riechen, stellen Sie den Netzschalter sofort auf die Position STANDBY (Bereitschaft), ziehen Sie den Netzstecker heraus und kontaktieren Sie Ihren Händler.
- Si de la fumée sort de la chaîne ou des odeurs bizarres, placer l'interrupteur d'alimentation immédiatement sur la position de veille (STANDBY), débrancher le cordon d'alimentation et contacter le distributeur.
- Qualora il sistema dovesse produrre del fumo o degli odori strani, collocate immediatamente l'interruttore di accensione nella posizione STANDBY, disinnestate il filo di alimentazione e rivolgetevi al negozio dell'acquisto.

"SERIAL NO. _

PLEASE RECORD UNIT SERIAL NUMBER ATTACHED TO THE REAR OF THE **CABINET FOR FUTURE REFERENCE"**

INHALT

_			
]	Hauptmerkmale	10	Wiedergabe von Cassettenbändern
]	Hinweise zur Inbetriebnahme	11	Aufnahme von Cassettenbändern 4
Ī	Anschlüsse der mitgelieferten Antennen 28	12	Wiedergabe von CD's
Ī	Anschlüsse 29		Informationen über Compact Discs
Ī	Bezeichnung der Teile,		Grundlegende Wiedergabe
_	deren Funktionen und Displays		$ullet$ Verschiedene Wiedergabe-Funktionen 45 \sim 4
	Vor-/Endverstärkerteil		 Editierte Aufnahme auf die Seiten A und B
	• Tuner 30		eines Cassettenbandes
	• CD-Spieler	13	Automatische Einschaltfunktion
	• Cassettendeck 32	14	Allgemeine Informationen 49
7	Fernbedienungsgerät32, 33	15	Technische Daten
Ħ	Anhören von Radioprogrammen	_	Fehlersuche 56
ī	Timer-Betrieb		NON-Service-Netz 198, 199
ñ	Vor der Aufnahme und Wiedergabe		
_	von Cassettenbändern		
		W	

 UPA-F07 (Vor- / Endverstärkert) 	eil)
 Fernbedienungsgerät (RC-807) 	
R6P/AA-Batterien	
 Bedienungsanleitung 	
 UTU_F07 (MW-/ UKW-Stereo-T 	
UKW-Antenne	
MW-Rahmenantenne	
 System-Anschlußkabel 	
 RCA-Stiftsteckerkabel 	

•	UCD-F07 (Compact Disc Spieler)
	System-Anschlußkabel
	RCA-Stiftsteckerkabel
•	UDR-F07 (Cassettendeck)
	System-Anschlußkabel
	RCA-Stiftsteckerkabel

1 HAUPTMERKMALE

RDS-kompatibel

Kompatibel mit verschiedenen RDS-Services, einschließlich Programm-Dienstname (PS), Programmtyp-Identifikation (PTY), Verkehrsprogramm-Identifikation (TP) und Uhrzeit (CT).

 Qualitätsleistung f
ür hochqualitativen Klang 45W+45W (4 Ω/Ohm DIN) Hochleistungs-Verstärker und Anschlußklemmen für große Lautsprecher.

Hohe Klanggualität, Multi-Funktions-CD-Spieler Editierfunktion für die automatische Aufteilung der sich auf einer CD befindlichen Titel auf die Seiten A und B eines Cassettenhandes.

Cassettendeck mit Dolby B, C und HX-Pro Schaltungen Für hochqualitativen Wiedergabe- und Aufnahmeklang.

Zwei Timer-Typen

Es können zwei Timer-Einstellungen vorgenommen werden - für täglichen Betrieb oder Schlaf-Betrieb.

Einfach zu handhabendes Fernbedienungsgerät

Automatische Einschaltfunktion

Der Strom schaltet sich automatisch ein und die Wiedergabe beginnt, wenn die Wiedergabe-Taste am CD-Spieler oder Cassettendeck, oder die Tuner-Speichertaste Auf/Ab auf dem Fernbedienungsgerät betätigt werden.

2 HINWEISE ZUR INBETRIEBNAHME

Lesen Sie sich nachfolgendes vor der Inbetriebnahme dieses Systems durch.

Vor dem Einschalten des Stromes

Vergewissern Sie sich, daß alle Anschlüsse ordnungsgemäß vorgenommen worden sind und daß keine Probleme mit den Anschlußkabeln vorliegen. Achten Sie stets darauf, das Netzkabel vor dem Anschließen oder Abtrennen der Anschlußkabel herauszuziehen.

 Brummgeräusche können auftreten, wenn dieses System in der Nähe eines Fernsehgerätes oder anderen Audio-Gerätes aufgestellt ist. Versuchen Sie in einem derartigen Fall die Position des Gerätes oder der Anschlußkabel zu verändern.

Standortveränderung des Systems

Achten Sie vor jeder Bewegung des Gerätes darauf, die eingelegten CD's herauszunehmen. Eine im Gerät zurückgelassene CD kann zerkratzt werden.

Zum Schutz vor Kurzschlüssen oder Beschädigungen an den Anschlußkabeln, sollten das Netzkabel und alle an andere Audio-Geräte angeschlossenen Anschlußkabel stets abgezogen werden.

Kondensation (Tau)

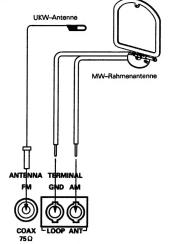
Kondensation (Wassertropfen) kann sich unter nachfolgend aufgeführten Bedingungen auf der internen optischen Linse des Gerätes oder auf den CD's bilden:

- Direkt nach dem Einschalten eines Heizgerätes.
- Wenn sich das Gerät in einem dampfigen und feuchten Raum befindet.
- Wenn das System plötzlich von einem kalten Ort (Raum) in einen warmen Raum gebracht wird.
- Wenn es zu einer Kondensationsbildung gekommen ist: Die Signale auf der CD können nicht eingelesen werden und das System funktioniert nicht ordnungsgemäß. Nehmen Sie die CD aus dem Gerät heraus und lassen Sie das Gerät eingeschaltet stehen. Die Kondensation verflüchtigt sich nach einer Stunde oder auch eher. Danach arbeitet das Gerät dann wieder ordnungsgemäß.
- Beachten Sie bitte, daß einige erklärende Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung vom aktuellen Geräte-Typ abweichen können.

3 ANSCHLÜSSE DER MITGELIEFERTEN ANTENNEN

Installation der UKW-Innenantenne

Stimmen Sie einen UKW-Sender ab (siehe Seite 34), stellen Sie die Antenne in einer Position auf, in der die Verzerrungen und Nebengeräusche am geringsten sind. Befestigen Sie die Spitze der Antenne dann mit Hilfe eines Klebestreifens oder Nagels in dieser Position



Anschluß einer UKW-Außenantenne

Wenn mit der mitgelieferten UKW-Antenne kein guter Empfang möglich ist, sollten Sie eine UKW-Außenantenne installieren. Schließen Sie den F-förmigen Stecker an das Koaxialkabel an und nehmen Sie dann den Anschluß der Antenne an die FM CO-AX-Anschlußklemme (75 Ω) vor.

Standortwahl für die UKW-Außenantenne

- Stellen Sie die Antenne so auf, daß sie auf die Sendeantenne einer Rundfunkanstalt gerichtet ist.
- Hinter hohen Gebäuden oder Bergen, sollte die Antenne in der Position aufgestellt werden, in der der Empfang am besten ist. Versuchen Sie ebenfalls, die Richtung der Antenne zu verän-
- Installieren Sie die Antenne nicht unterhalb von Stromleitun-
- Eine solche Installation ist äußerst gefährlich, da die Stromleitung mit der Antenne in Berührung kommen könnte.
- Installieren Sie die Antenne entfernt von Straßen und Bahngeleisen, um Nebengeräusche von Autos und Zügen zu vermei-
- Installieren Sie die Antenne nicht zu hoch, da sie ansonsten von Blitzen getroffen werden könnte.

Installation der MW-Rahmenantenne

Stimmen Sie einen MW-Sender ab (siehe Seite 34) und stellen Sie die Antenne soweit wie möglich vom System in einer Position auf, in der die Verzerrungen und Nebengeräusche am geringsten sind. In einigen Fällen erzielt man die besten Resultate. wenn man die Polaritäten umkehrt.

MW-Rundfunksendungen können nicht gut empfangen werden, wenn die MW-Rahmenantenne entweder gar nicht oder in unmittelbarer Nähe von Metallgegenständen installiert worden

Zusammenbau der MW-Rahmenantenne

Bauen Sie die mitgelieferte MW-Rahmenantenne - wie im Diagramm gezeigt - zusammen.

- ① Entfernen Sie die Klammer.
- Setzen Sie die MW-Rahmenantenne in den Antennenständer ein



Anschluß der MW-Rahmenantenne

Schließen Sie die mitgelieferte MW-Rahmenantenne - wie im Diagramm gezeigt - an die Antennen-Anschlußklemmen an.

- 1 Lösen Sie die 2 Setzen Sie den 3 Befestigen Sie Anschlußklemmenknöpfe.
 - Antennendraht

die Anschluß-



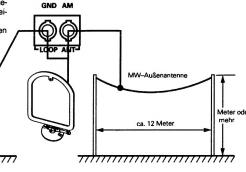




Installation einer MW-Außenantenne

Schließen Sie den Signaldraht der MW-Außenantenne an die Antennen-Anschlußklemme an. Achten Sie auf jeden Fall darauf, die Antenne zu erden und schließen Sie das Erdungskabel an die GND-Anschlußklemme an. Vergewissern Sie sich ebenfalls, daß Sie die mitgelieferte MW-Rahmenantenne angeschlossen haben

Rahmenantenne-Anschlußklemme



4 ANSCHLÜSSE VORSICHT: Anschluß der Lautsprechersysteme Schließen Sie das Lautsprechersystem für den linken Kanal (die linke Seite von vorn Auch wenn der Netzschalter auf HINWEIS: aus gesehen) an die "L"-Anschlußklemmen und das Lautsprechersystem für den "STANDBY" steht, bleibt das Gerät rechten Kanal an die "R"-Anschlußklemmen an. Dieses System beinhaltet digitale Schaltungen, die Interfean den Wechselstromkreis angerenzen wie Farbstörungen oder Farbveränderungen auf Achten Sie darauf, daß Sie Lautsprechersysteme mit einer Impedanz von 6Ω /Ohm schlossen. 100 Fernsehgeräten verursachen können. Stellen Sie in einem oder mehr zur Anwendung bringen. Wenn Sie z. B. auf Urlaub gehen, derartigen Fall das System und das Fernsehgerät so weit achten Sie bitte darauf, daß das wie möglich voneinander entfernt auf. Netzkabel gezogen wird. MD-Spieler, Videodeck, LD-Spieler usw UKW-Antenne Installation nebeneinande Trennen Sie das Erdungskabel Verwenden Sie einen Plattenab, wenn bei dessen Anschlu-Netzstecker 230V AC 50 Hz spieler mit einem MM-Tonß, Brummen oder andere Ne-(In eine Netzsteckdose einstecken.) abnehmer. bengeräusche auftreten. MW-Rahmenantenne Installieren Sie die Anlagen wie in einem dieser Diagramme aufgeführt. Beachten Sie in jedem Fall, daß die Belüftungsschlitze Vor-/Endverstärkerteils Netzkabel nicht blockiert sind. (für Modelle für Tuner (UTU-F07) Vor-/Endverstärkerteil (UPA-F07) 00 0 0 Modelle für Groß-000 britannien sind nicht mit AC-Steckdosen ausgestattet. Aufstellung der Geräte übereinander CD-Spieler Cassettendeck (UCD-F07) (UDR-F07) HINWEISE: • Schließen Sie das Netzkabel erst dann an eine Netzsteckdose an, nachdem Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben. Denken System-Betriebe wie die Timer- und automatischen Einschaltfunktionen sowie die Fernbedienungsbetriebe können erst dann ausge-Sie daran, die Kanäle - wie im Diagramm gezeigt - richtig miteinander zu verbinden (L an L (weiß) und R an R (rot)). führt werden, wenn alle RCA-Stiftsteckerkabel und Anschlußkabel zwischen den Geräten angeschlossen sind. Achten Sie also darauf, Setzen Sie die Stecker fest ein. Lose Anschlüsse können Nebengeräusche verursachen. daß Sie alle Anschlüsse Abtrennen der Systemstecker während des Betriebes Fehlfunktionen zur Folge haben. Achten Sie darauf, daß

Sie das Netzkabel vor der Änder ung von Anschlüssen abtrennen.

29

• Achten Sie darauf, daß Sie die Lautsprecherkabel zwischen den Lautsprecher-Anschlußklemmen und den Lautsprechersyste-

• Beachten Sie bitte, daß Brummen und andere Nebengeräusche entstehen können, wenn die Anschlußkabel (Stiftsteckerkabel)

• Warten Sie nach dem Abtrennen des Netzkabels ca. 5 Sekunden, bevor Sie es wieder anschließen.

in der Nähe der Netzkabel verlegt werden.

men mit den gleichen Polaritäten (+ an +, – an –) anschließen. Bei umgekehrten Polaritäten ist der Ton in der Mitte schwach, die Positionen der einzelnen Instrumente sind nicht eindeutig auszumachen und der Stereo-Effekt geht verloren.

5 BEZEICHNUNG DER TEILE, DEREN FUNKTIONEN UND DISPLAYS

VOR-/ENDVERSTÄRKERTEIL

● FERNBEDIENUNGSSENSOR

Richten Sie das Fernbedienungsgerät während des Betriebes auf diesen Sensor.

SYSTEM POWER (System-Netzschalter)

(Mit diesem Schalter wird der Strom zum gesamten System ein-und ausgeschaltet.)

Drücken Sie den Schalter einmal, um den Strom einzuschalten und drücken Sie ihn ein zweites Mal, um den Standby-Modus einzustellen.

Netzanzeige

Diese Anzeige leuchtet, wenn das Netzkabel an eine Netzsteckdose angeschlossen ist und blinkt nach dem Einschalten des Stromes für 5 Sekunden.

PHONES (Kopfhörerbuchse)

Schließen Sie die Kopfhörer an diese Buchse an. Die Lautsprecher-Ausgänge sind stummgeschaltet, sobald an diese Buchse Kopfhörer angeschlossen worden sind

BALANCE (Balance-Regier)

Stellen Sie mit diesem Regler die Lautstärke-Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher ein. Wenn sich dieser Regler in Mittelposition befindet, ist die Lautstärke für beide Kanäle gleich.

TUNER

CLOCK / DISPLAY (Uhr- / Display-Wahltaste) Mit Hilfe dieser Taste wird das Display zwischen der Emp-

fangsfrequenz und der Uhr geschaltet.

TUNING UP (▲)/DOWN (▼) (Abstimmtasten Auf / Ab)

Diese Tasten dienen der Auswahl von MW- und UKW-Sendern und dem Einstellen der Uhr und des Timers.

POWER (Netzschalter)

Drücken Sie diesen Schalter einmal, um den Tuner einzuschalten und betätigen Sie ihn dann ein zweites Mal, um den Tuner in den Standby-Modus zu setzen. Im Standby-Modus erscheint "OFF" auf dem Display.

TIMER / TIMER STANDBY

(Timer-/Timer-Standby-Taste)

Drücken Sie diese Taste, um den Timer einzustellen und einzuschalten, damit er seinen Betrieb zur eingegebenen Zeit aufnimmt.

Wenn Sie diese Taste nach der Einstellung des Timers drücken, erscheint das Timer-Standby-Zeichen (" (*) ") auf dem Display.

Drücken Sie die Taste noch einmal, damit das Timer-Zeichen vom Display erlischt.

Der Timer nimmt seinen Betrieb nicht auf, wenn das " (b) " nicht auf dem Display zu sehen ist.

BAND (Frequenzbereich-Wahltaste) (MW / UKW)

Bei jedem Druck dieser Taste wird abwechselnd der MW-und UKW-Frequenzbereich eingestellt.

6 VOLUME (Lautstärke-Regler)

Stellen Sie mit diesem Regler die Gesamtlautstärke ein. Die Lautstärke wird erhöht, wenn Sie den Regler im Uhrzeigersinn () drehen und gesenkt, wenn Sie ihn entgegen des Uhrzeigersinns () drehen.

FUNCTION (Funktions-Wahltaste) (Eingang)

Wählen Sie mit dieser Funktions-Wahltaste den Eingang (die Funktion) aus.

Bei jedem Druck dieser Funktions-Wähltaste ändert sich der Eingang in nachfolgend aufgeführter Reihenfolge: CD, TAPE, TUNER, PHONO, MD/AUX. (Die Funktion ändert sich automatisch, wenn der CD-Spieler oder das Cassettendeck des Systems in Betrieb genommen werden oder wenn ein Speicherkanal vom Tuner abgérufen wird.)

8 BASS (Tiefen-Regler)

Stellen Sie mit diesem Regler die Lautstärke der Niederfrequenzen ein.

TREBLE (Höhen-Regler)

Stellen Sie mit diesem Regler die Lautstärke der Hochfrequenzen ein.

10 Funktionsanzeigen

Diese Anzeigen leuchten, um die gegenwärtig angewählte Funktion anzuzeigen.

6 FM MODE (Mono-/Stereo-Wahltaste) AUTO (Automatik-Modus)

Wählen Sie diesen Modus, um Rundfunksendungen in Stereoton zu empfangen.

Der Klang und die Anzeigen auf dem Display schalten automatisch zwischen "MONO" und "STE-REO"; je nachdem, ob das Programm in Einkanaloder Stereoton gesendet wird.

MONO (Mono-Modus):

Wählen Sie diesen Modus, um Programme in Einkanalton zu empfangen: unabhängig davon, ob die Programme in Einkanal- oder Stereoton gesendet werden

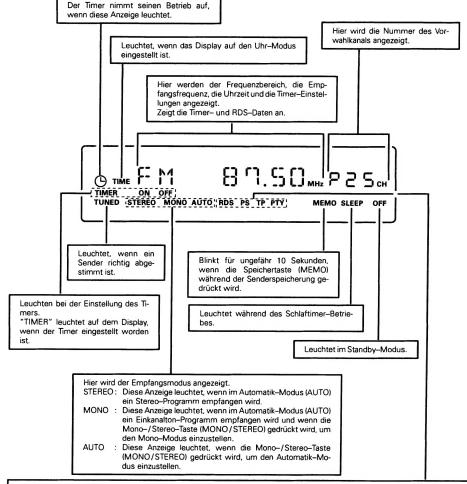
Stellen Sie auf diesen Modus um, wenn beim Empfang von Stereo-Programmen (wenn "AU-TO" leuchtet) zuviele Nebengeräusche auftreten oder die Signale schwach sind.

MEMO ENT/NEXT (Speicher-Eingabe-/Folgetaste)

Speichern Sie mit Hilfe dieser Taste bei der Einstellung des Timers MW- und UKW-Sender.

Display

TUNER-DISPLAY



RDS (Radio-Daten-System)

Bei Betätigung der RDS-Taste wird ein Sender ausfindig gemacht und automatisch abgestimmt. Die "RDS"-Anzeige leuchtet und der Sendername wird auf dem Frequenz-Display angezeigt.

PTY (Programmtyp)

Diese Anzeige leuchtet, wenn der RDS-Programmtyp bestimmt worden ist.

- TP (Verkehrsprogramm)
 "TP" leuchtet, wenn ein RDS-Verkehrsfunksender emp-
- fangen wird.

 PS (Programm–Dienstname)

PS (Programm-Dienstname) Diese Anzeige leuchtet, wenn der Sendername angezeigt wird

HINWEIS: -

• Das Timer-Standby-Zeichen (" () ") leuchtet nicht, wenn weder die aktuelle Uhrzeit noch der Timer eingestellt worden sind.

CD-SPIELER

1 CD-Schublade

Legen Sie hier die CD's ein.

Wiedergabe-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe der CD zu starten. Selbst bei geöffneter CD-Schublade schließt sich die CD-Schublade und die Wiedergabe beginnt, wenn diese Taste gedrückt wird.

Wenn Sie diese Taste im Standby-Modus drücken, schaltet sich der CD-Spieler automatisch ein und die Wiedergabe beginnt. (Automatische Einschaltfunktion)

Stopp-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu beenden.

POWER (Netzschalter)

Drücken Sie diesen Schalter einmal, um den CD-Spieler einzuschalten und drücken Sie ihn ein zweites Mal, um den CD-Spieler in den Standby-Modus zu setzen. Im Standby-Modus erscheint "OFF" auf dem Display.

Wenn Sie die Taste einmal drücken, öffnet sich die CD-Schublade nach vorn hin. Bei nochmaliger Betätigung der Taste schließt sich die CD-Schublade. Wenn eine CD eingelegt worden ist, werden die Gesamtanzahl der Titel und die gesamte Wiedergabezeit der CD für einige Sekunden angezeigt, nachdem sich die CD-Schublade geschlossen hat.

Bei Betätigung dieser Taste im Standby-Modus wird der CD-Spieler eingeschaltet.

6 Display

Betätigen Sie diese Taste, um an den Anfang eines bestimmten Titels zu gelangen. Wenn Sie diese Taste während der Wiedergabe oder im Pause-Modus drücken sich der Tonabnehmer um die Anzahl Titel zurück, die der Anzahl der Tastendrucke entspricht.

> Betätigen Sie diese Taste, um an den Anfang eines bestimmten Titels zu gelangen. Wenn Sie diese Taste während der Wiedergabe oder im Pause-Modus drücken, setzt sich der Tonabnehmer um die Anzahl Titel vor, die der Anzahl der Tastendrucke entspricht.

> Der automatische Suchlauf-Modus ist eingestellt, wenn die Taste oder innerhalb von 0.5 Sekunden freigesetzt wird; der manuelle Suchlauf-Modus ist eingestellt, wenn Sie die Taste für länger als 0.5 Sekunden gedrückt halten.

9 II Pause-Taste

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zeitweilig zu unterbrechen.

Drücken Sie die Wiedergabe-Taste (▶), um den Pause-Modus aufzuheben und die Wiedergabe fortzusetzen.

CD-SPIELER-DISPLAY

In Wiedergabe- und Programm-Modus Nachfolgend aufgeführtes wird auf dem Zeit-Display angezeigt: Wenn die CD-Daten nicht eingelesen werden können. Im Stopp-Modus Gesamte Wiedergabeze Im Wiedergabe- und Pause-Modus Bereits ausgeführte Wiedergabezeit für den gegenwärtig wiedergegebenen Titel Im Programm-Modus Bereits ausgeführte Wiedergabezeit der programmierten Tite Wenn der äußerste Bereich der CD während des manuellen Suchlaufbetriebes erreicht ist. En Gestellt wiedergabezeit der Des Gesamte Wiedergabezeit der programmierten Tite	t
Leuchtet, wenn die Zufallswiedergabe-Taste (RANDOM) gedrückt wird. RANDOM TRACK No. SCAN REMAIN TIME REPEAT PROGRAM 112 34 56 78 910 1112 1314 15 16 ≫ PROGRAM 112 34 56 78 910 11112 1314 15 16 ≫ PROGRAM 112 34 56 78 910 11112 1314 15 16 ≫ PROGRAM 112 34 56 78 910 11112 1314 15 16 ≫ Leuchtet bei er Wiedergabe einer Dund die Pause-Aneige (III) leuchtet, wenn die Pause-Mous eingestellt wor-en ist.	
Musik-Kalender Hier werden die Nummern der sich auf der CD befindlichen Titel angezeigt (bis zu Titelnummer 16). Die Nummer für den entsprechenden Titel erlischt, wenn die Wiedergabe des Titels beendet ist. Während der programmierten Wiedergabe werden die Nummern der programmierten Titel angezeigt (bis Titelnummer 16). Alle Nummern leuchten, wenn die CD-Daten nicht richtig eingelesen werden können.	

2. Druck : REPEAT ALL (Wiederholung aller Titel) wird angezeigt.

Im Stopp-Modus wird nur REPEAT ONE und REPEAT ALL angezeigt.)

Druck : REPEAT A→ wird angezeigt.
 Druck : REPEAT A→B wird angezeigt.

5. Druck : Keine Anzeige.

CASSETTENDECK

Cassettenlade

Bei Betätigung der Öffnen-/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE) öffnet sich die Cassettenlade nach vorn hin.

Legen Sie das Cassettenband mit der freilliegenden Seite von Ihnen weg zeigend ein. Drücken Sie die Öffnen-/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE) noch einmal. Beziehen Sie sich für Einzelheiten auf die Seite 40.

■■-Taste (Rücklauf)

Drücken Sie diese Taste, um die obere Seite des Bandes zurückzuspulen. (Die untere Seite des Bandes wird schnell vorruckzuspulen. Use untere selte des bardes wird schimel Vol-gespult.) Drücken Sie diese Taste auch, um während der Wie-dergabe in Vorlaufrichtung (▶) an den Anfang des gegenwär-tig wiedergegebenen Titels zu gelangen. Bei der Wiedergabe in Rücklaufrichtung (♠) können Sie mit Betätigung dieser Ta-ste den Anfang des nächstfolgenden Titels ausfindig machen.

◀-Taste (Rückwärtswiedergabe)

Drücken Sie diese Taste für die Wiedergabe der unteren Seite des Bandes. Wenn Sie diese Taste drücken, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet, wird der Strom zum Cassettendeck und Vorverstärker automatisch eingeschaltet und die Wiedergabe beginnt. (Automatische Einschaltfunktion (AUTO ON))

►► -Taste (Schnellvorlauf)

Drücken Sie diese Taste, um die obere Seite des Bandes schnell vorzuspulen. (Die untere Seite des Bandes wird zurückgespult.) Bei der Wiedergabe in Vorlaufrichtung () können Gespult.) Bei der Wiedergabe in Vorlaufrichtung () können Sie mit Betätigung dieser Taste den Anfang des nächstfolgen-den Titels ausfindig machen. Bei der Wiedergabe in Rücklauf-richtung () gelangen Sie mit Hilfe dieser Taste an den An-fang des gegenwärtig wiedergegebenen Titels.

▶-Taste (Vorwärtswiedergabe)

Drücken Sie diese Taste für die Wiedergabe der oberen Seite des Bandes. Wenn Sie diese Taste drücken, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet, wird der Strom zum Cassettendeck und Vorverstärker automatisch eingeschaltet und die Wiedergabe beginnt. (Automatische Einschaltfunktion

■ Stopp-Taste

Drücken Sie diese Taste während des Bandlaufes, um das Cassettenband zu stoppen.

POWER (Netzschalter)

Drücken Sie diesen Schalter einmal, um das Cassettendeck einzuschalten und drücken Sie ihn ein weiteres Mal, um das Cassettendeck in den Standby-Modus zu setzen. Im Standby-Modus erscheint "OFF" auf dem Display

▲ OPEN/CLOSE (Öffnen-/Schließen-Taste)

Drücken Sie diese Taste zum Öffnen und Schließen der Casset-

Wenn Sie diese Taste im Standby-Modus drücken, wird das Cassettendeck eingeschaltet.

REV.MODE (Reverse-Modus-Wahlschalter)

Wählen Sie mit diesem Schalter die Bandlaufrichtung aus. Beziehen Sie sich für Einzelheiten auf Seite 41.

Display

REC/REC MUTE (Aufnahme-/ Aufnahme-Stummschalttaste)

Diese Taste wird während der Aufnahme und zum Erstellen von Leerstellen zwischen den einzelnen Titeln betätigt. Wenn Sie nur die Aufnahme-/Aufnahme-Stummschalttaste Sie nur die Aufnahme-/Aufnahme-Stummschaittaste (REC/REC MUTE) drücken, wird der Aufnahmepause-Modus eingestellt.

Wenn Sie die Aufnahme- / Aufnahme-Stummschalttaste (REC/REC MUTE) im Aufnahmepause-Modus drücken, wird der Aufnahmepause-Modus für ca. 5 Sekunden eingestellt, wodurch eine Leerstelle auf dem Band entsteht. Danach wird der Aufnahmepause-Modus noch einmal eingestellt. Wenn Sie im Aufnahmepause-Modus die Wiedergabe-Taste (>)

oder (◀) betätigen, beginnt die Aufnahme. Der Aufnahmepause-Modus ist eingestellt, wenn diese Taste im Aufnahme-Modus für weniger als 0,5 Sekunden gedrückt wird. Wenn Sie diese Taste im Aufnahme-Modus für länger als 0,5 Sekunden drücken, wird zunächst für ca. 5 Sekunden der Aufnahme-Stummschaltmodus und anschließend wieder der Aufnahmepause-Modus eingestellt. Drücken Sie die Stopp-Taste (■), um den Aufnahmepause-

Modus aufzuheben.

HINWEIS:

 Wenn die Wiedergabe-Taste am CD-Spieler im Aufnahmepause-Modus gedrückt wird, beginnt die Aufnahme der CD automatisch.

COUNTER RESET (Bandzählwerk-Rückstellta-

Drücken Sie diese Taste, um das Bandzählwerk auf " 🖰 🖰 🕝 " zurückzustellen.

DOLBY NR (Dolby NR-Modus-Wahltaste)

Wählen Sie mit dieser Wahltaste den Dolby NR-Modus aus (OFF, B oder C). Stellen Sie bei der Wiedergabe eines Casset-tenbandes den gleichen Dolby NR-Modus wie bei der Aufnahme des Bandes ein.

OFF **-**B-

1 CD-SRS-Taste

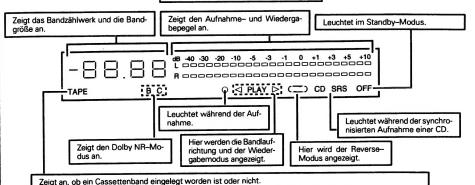
(Synchronisiertes Aufnahme-System)

Wenden Sie diese Taste für die synchronisierte Aufnahme von Beziehen Sie sich für Einzelheiten auf Seite 43.

REC LEVEL (Aufnahmenegel-Regler)

Stellen Sie mit diesem Regler den Aufnahmepegel ein. Beziehen Sie sich für Einzelheiten auf Seite 43.

CASSETTENDECK-DISPLAY



Wird nicht angezeigt, wenn kein Cassettenband in das Cassettenfach eingelegt worden ist.

6 FERNBEDIENUNGSGERÄT

Der D-F07 wird zusammen mit einem System-Fernbedienungsgerät (RC-807) geliefert.

Einsetzen der Batterien

HINWEISE:

- Verwenden Sie in diesem Fernbedienungsgerät R6P (AA) Batterien
- · Tauschen Sie die Batterien ca. einmal jährlich aus, wobei der Zeitpunkt des Austausches natürlich davon abhängt, wie häufig das Fernbedienungsgerät benutzt
- Tauschen Sie die Batterien zu einem früheren Zeitpunkt aus, wenn selbst aus kurzer Entfernung kein Fernbedienungsbetrieb mehr möglich ist.
- Setzen Sie die Batterien in richtiger + und Richtung ein. Beziehen Sie sich hierfür auf die Markierungen im inneren des Batteriefachs.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fernbedienungsgerät heraus, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht zu benutzen.
- Um Beschädigungen und ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
- ·Benutzen Sie keine neue Batterie zusammen mit einer alten
- · Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen zusammen
- Schließen Sie Batterien niemals kurz, zerlegen und erhitzen Sie sie nicht und werfen Sie Batterien niemals ins offene Feuer
- Sollte es dennoch einmal zu einem Auslaufen der Batterien gekommen sein, wischen Sie die Flüssigkeit vorsichtig aus dem Batteriefach weg und setzen Sie dann neue Batterien ein.

① Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung des Fernbedienungsgerätes.

Drücken Sie den Knopf und öffnen Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung.



Setzen Sie die beiden R6P (AA) Batterien unter Beachtung der im Batteriefach aufgezeigten + und- Markierungen ein.



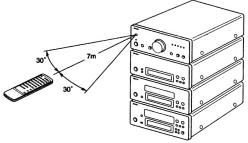
3 Schließen Sie das Batteriefach mit der Abdeckung.



Betrieb des Fernbedienungsgerätes

Vorsichtsmaßnahmen zur Benutzung

- Das Fernbedienungsgerät arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht oder starkem künstlichen Licht ausgesetzt ist oder wenn sich zwischen dem Fernbedienungsgerät und dem Fernbedienungssensor Hindernisse befin-
- Drücken Sie keine Tasten auf dem Fernbedienungsgerät und am System gleichzeitig, da dies zu einer Fehlfunktion
- Wenn das Fernbedienungsgerät während des Dauerbetriebes (wie z.B. beim Erhöhen und Senken der Lautstärke) vom Fernbedienungssensor weg bewegt wird, wird der Betrieb abgebrochen. Richten Sie das Fernbedienungsgerät in einem derartigen Fall auf den Fernbedienungssensor und drücken Sie die Taste noch einmal.



Der Fernbedienungssensor befindet sich am Vor-/Endverstärkerteil, Richten Sie das Fernbedienungsgerät - wie im Diagramm gezeigt - während des Betriebes auf den Fernbedie-

Die Reichweite des Fernbedienungsgerätes beträgt aus gerader Entfernung ungefähr 7 Meter. Diese Entfernung verringert sich jedoch, wenn sich Hindernisse im Weg befinden oder wenn das Fernbedienungsgerät aus einem Winkel heraus bedient wird. (Das Fernbedienungsgerät arbeitet aus einem Winkel von bis zu 30° in jeder Richtung.)

Cassettendeck-Betriebstasten Drücken Sie diese Taste, um den Bandlauf zu stoppen. ▶-Taste (Vorwärtswiedergabe) Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe oder Aufnahme in Vorwärtsrichtung Taste (Rückwärtswiedergabe) Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe oder Aufnahme in Rückwärtsrichtung zu starten Schlaftaste (SLEEP) Drücken Sie diese Taste zur Einstellung des Schlaftimers. Cassettendeck-Betriebstasten CD-Betriebstasten Aufnahme-/ Aufnahme-Stummschalttaste ■ Stopp-Taste (REC / REC MUTE) Drücken Sie diese Taste, um die Wie-Drücken Sie zum Starten der Aufnah-Netzschalter (POWER) dergabe zu beenden me aus dem Stopp-Modus heraus **▶** Wiedergabe-Taste zunächst diese Taste und dann ▶. Betätigen Sie diesen Schalter, um Drücken Sie diese Taste, um die Wie-Bei Betätigung dieser Taste entsteht den Strom zum gesamten System dergabe zu starten. eine ca. 5 Sekunden lange Leerstelle. einzuschalten oder um den Standby-Idd und ▶ Taste für Automa-Anschließend wird wieder der Stand-Modus einzustellen. tik-Suchlauf by-Modus eingestellt. Machen Sie mit Hilfe dieser Tasten **◄** Rücklauf-Taste den Anfang eines beliebigen Titels Drücken Sie diese Taste, um das ausfindig Band zurückzuspulen. Nummerntasten Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um den Titelsuchlauf-Drücken Sie diese Tasten nach Betäti-Funktions-Wahltaste (FUNCTION) Modus einzustellen gung der Tuner-Taste (TUNER), um (Zum Auffinden von Titelanfängen). vorgewählte Sender abzurufen. Drücken Sie diese Wahltaste, um den Drücken Sie diese Tasten bei der Wie-Eingang (die Funktion) zu schalten. **▶▶** Schnellvorlauf-Taste dergabe einer CD nach Betätigung Bei jedem Druck dieser Taste ändert Drücken Sie diese Taste, um das der Direkt- (DIRECT) oder Prosich der Eingang in nachfolgend auf-Band schnell vorzuspulen. gramm-Taste (PROGRAM), um eigeführter Reihenfolge: CD, TAPE, TU-Drücken Sie diese Taste während der NER. PHONO, MD/AUX. nen beliebigen Titel zu festzulegen. Wiedergabe, um den Titelsuchlauf-BAND BAND BAND DEED VOLUME Modus einzustellen. Tuner-Taste (TUNER) (Zum Auffinden von Titelanfängen). Rückstelltaste (RESET) Drücken Sie diese Taste, um vor-Drücken Sie diese Taste, um das gewählte Sender mit den Nummern-Bandzählwerk auf "[][][] " zutasten des Fernbedienungsgerätes rückzustellen abzurufen Vorwahltasten (PRESET) DENON DENON Rufen Sie mit diesen Tasten vor-Lautstärke-Tasten (VOLUME) gewählte Sender vom Tuner ab. Stellen Sie mit diesen Tasten die Lautstärke ein. Die Lautstärke erhöht sich, wenn Sie die A Taste drücken und senkt sich bei Betätigung der ▼ Taste. **RDS-Taste** CT-Taste Panel-Taste (PANEL) Frequenzbereich-Wahltaste Betätigen Sie diese Taste für die automati-Korrigieren Sie mit Hilfe dieser Taste die Uhr-Drücken Sie diese Taste während des RDS-(MW / UKW) (BAND) zeit der sich am UTU-F07 befindlichen Uhr. sche Abstimmung von Sendern, die das Ra-Empfangs, um das Frequenz-, PS-oder PTY-Drücken Sie diese Taste, wenn ein Zeitansadio-Daten-System anwenden. Abstimmtasten (TUNING) Display anzuwählen. RDS → PTY → TP gedienst eines RDS-Senders richtig empfan-Beachten Sie bitte, daß diese Taste bei Speichertaste (MEMO) gen wird. schlechtem Empfang außer Funktion ist. PTV-Tasta "CT" und "TIME" werden für 2 Sekunden an-Drücken Sie diese Taste, nachdem Sie mit der gezeigt und die Uhr des UTU-F07 ist richtig RDS-Taste "PTY" ausgewählt haben, um eieingestellt. "NO CT" wird angezeigt, wenn

der RDS-Service keinen Zeitansagedienst

anbietet und wenn der Sender nicht richtig

empfangen wird.

Bezeichnung der Teile des Fernbedienungsgerätes und deren Funktionen

nen der 15 Programmtypen auszuwählen.

CD-Spieler Betriebstasten

Direkt-Taste (DIRECT)

Drücken Sie diese Taste für den Direkt-Suchlauf des CD-Spielers.

◀◀ und ▶▶

Manueller Suchlauf-Tasten

Drücken Sie diese Tasten während der Wiedergabe zum schnellen Vorund Zurücklaufen.

Wiederholungstaste (REPEAT)

Drücken Sie diese Taste für die Wiedergabe-Wiederholung.

Zufallswiedergabe-Taste (RANDOM)

Drücken Sie diese Taste, um die Titel in zufallsgesteuerter Reihenfolge wiederzugeben.

Programm-Taste (PROGRAM)

Drücken Sie diese Taste für die programmierte Wiedergabe des CD-

Löschtaste (CANCEL)

Drücken Sie diese Taste, um den letzten Titel eines Programms zu löschen.

Editiertaste (EDIT)

Drücken Sie diese Taste für die editierte Aufnahme auf ein Cassettenband, wobei die Titel entsprechend der Länge des Bandes auf die Seiten A und B aufgeteilt werden.

Zeit-/Seitentaste A/B (TIME/SIDE A/B)

Zeit (TIME)

Drücken Sie diese Taste im Wiedergabe- oder Pause-Modus, um das Zeit-Display zu schalten.

Normalerweise wird die bereits ausgeführte Wiedergabezeit des gegenwärtig wiedergegebenen Titels angezeigt. Bei Betätigung dieser Taste schaltet das Display auf die Restzeit des Titels, auf die gesamte Restzeit der CD und dann zurück zum Display für die bereits ausgeführte Wiedergabezeit jedes einzelnen Titels.

Während der programmierten Wiedergabe bezieht sich das Display für die gesamte Restzeit auf die programmierten Titel.

Seitentaste A / B (SIDE A / B)

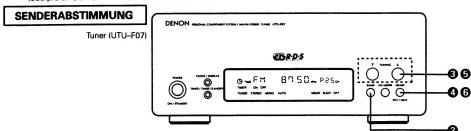
Drücken Sie diese Taste während des Editierbetriebes, um das Display zwischen den Seiten A und B des Cassettenbandes zu schalten.

Die Zeit-/Seitentaste A/B (TIME/ SIDE A/B) fungiert als Seitentaste A/B (SIDE A/B), wenn sie nach Betätigung der Editiertaste (EDIT) gedrückt wird und die Titel auf die Seiten A und B aufgeteilt worden sind, bevor die Wiedergabe-oder II-Taste (Pause) gedrückt wurde (vor der Einstellung des Aufnahme-Modus).

Die Zeit-/Seitentaste A/B (TI-ME/SIDE A/B) fungiert als Zeit-Taste (TIME), wenn sie im Wiedergabe-, Pause- oder Editieraufnahme-Modus gedrückt wird.

7 ANHÖREN VON RADIOPROGRAMMEN

(Überprüfen Sie die Anschlüsse auf den Seiten 28 und 29.)



Beispiel: Abstimmen auf UKW 87,50 MHz (MW-Sender werden auf gleiche Weise abgestimmt.)

1	Stellen Sie den Lautstärke-Regler (VOLUME) am Vor- / Endverstäkerteil auf die Mininum-Position und drücken Sie dann den System-Netzschalter (SY-STEM POWER), um den Strom einzuschalten.	SYSTEM POWER	
2	Wählen Sie mit der Frequenzbereich- Wahltaste (BAND) am Tuner einen UKW-Frequenzbereich aus.	BAND	FM 90.00-
3	Stimmen Sie den Sender mit Hilfe der Abstimmtasten Auf (▲)/ Ab (▼) auf 87,50 Hz ab. Stellen Sie die Lautstärke nach dem Abstimmen der Frequenz mit dem Lautstärke-Regler (VOLUME) auf den gewünschten Pegel ein.	TUNING A	Leuchtet, wenn ein Sender abgestimmt worden ist. F 11 B 17.5 Dank TURKE STERRO AUTO

Automatische Senderabstimmung

- Bei Betätigung einer der Abstimmtasten (TUNING) ändert sich die Frequenz in Schritten von 50 kHz im UKW-Frequenzbereich und
- Bei Betätigung einer der Abstimmtasten (I UNING) andert sich die Frequenz in Schritten von 50 KHz im UNV-Frequenzbereich.
 Wenn eine der Abstimmtasten (TUNING) für länger als 1 Sekunden gedrückt wird, setzt sich der Frequenz-Suchlauf auch dann fort, wenn Sie die Taste wieder loslassen (automatische Senderabstimmung) und stoppt, wenn ein Sender abgestimmt worden ist. Die Senderabstimmung stoppt nicht bei Sendern, deren Empfang schlecht ist.
 Drücken Sie zum Beenden der automatischen Abstimmfunktion die Auf- (UP) oder Ab-Taste (DOWN) einmal.

Vorwählen von MW- und UKW-Sendern

Reienial: Vorwählen von UKW 87.50 (gegenwärtig abgestimmt) in die Vorwahlnummer 3

persbi	eispiel: Vorwanien von Okw 87,50 (gegenwartig abgestimmt) in die Vorwanianimiel 3		
Drücken Sie die Speicher-Eingabe-/Folgetaste (MEMO ENT/NEXT). Die Speicheranzeige MEMO blinkt für 10 Sekunden.		F M B O S Day P	
Rufen Sie die Nummer, in die Sie den Sender (3) vorwählen möchten mit den Auf- (▲) und Ab-Tasten (▼) ab, oder drücken Sie einfach die entsprechende Nummerntaste ③ auf dem Fernbedienungsgerät. 6 Drücken Sie die Speicher-Eingabe-/Folgetaste (MEMO ENT/NEXT), während die Speicheranzeige MEMO blinkt.		TUNING A	FM B 7.5 Danie P 3cH
		F M B N.S Dave P 3 cm	
Auf diese Weise können bis zu 30 MW- oder UKW-Sender vorgewählt werden.			

HINWEISE:

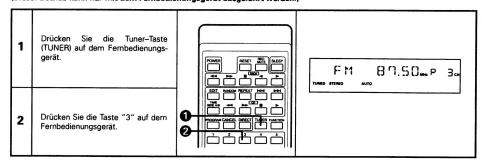
- Zusätzlich zur Empfangsfrequenz wird auch der Empfangsmodus (mono oder stereo) vorgewählt. Überprüfen Sie daher beim Vorwählen von Sendern das Display.
- Wenn Sie einen Sender in eine Nummer vorgewählen, in die bereits ein Sender vorgewählt worden ist, wird der zuerst vorgewählte Sender durch den neuen ersetzt.
- Senten durch der neden insetzt.

 Der Vorwahlspeicher wird bei abgetrenntem Netzkabel nicht sofort gelöscht, sondern erst dann, wenn das Netzkabel über einen längeren Zeitraum hinweg abgetrennt bleibt. Wählen Sie die Sender in einem derartigen Fall neu vor.

Anhören von vorgewählten Sendern

Die vorgewählten Sender konnen mit den Nummerntasten des Fernbedienungsgeräte abgerufen werden. Wenn der nachfolgend aufgeführte Betrieb bei ausgeschaltetem System vorgenommen wird, schaltet sich der Strom automatisch ein und der Radiobetrieb beginnt. (Automatische Einschaltfunktion)

Beispiel: Anhören des in die Vorwahlnummer 3 eingegebenen Senders (Dieser Betrieb kann nur mit dem Fernbedienungsgerät ausgeführt werden.)



Gebrauch der RDS-Funktionen

Empfang von RDS-Rundfunksendungen (nur UKW)

1	Drücken Sie die Frequenzbereich- Wahltaste (BAND) und stellen Sie den UKW-Frequenzbereich ein.	BAND	FM 87.50
2	Drücken Sie die RDS-Taste einmal.	RDS	€ F? 33 5) No Blinkt "RDS" blinkt
3	Drücken Sie die Automatik-Abstimmtaste Auf (▲) oder Ab (▼).	▼ TUNING ▲	FM B 7.5 Chen
4	Der Sender ist abgestimmt.	ROSS	"RDS" blinkt für 5 Sekunden und leuchtet dann. Wenn der Sender einmal abgestimmt worden ist, blinkt "RDS" für 5 Sekunden und der Programm–Dienstname wird angezeigt.

HINWEIS: Wenn kein RDS-Sender ausfindig gemacht werden konnte, wird "ND PRDG "angezeigt.

PTY-Suchlauf

Drücken Sie die RDS-Taste zweimal. Comparison of the programment o		
Programmtyp aus. (Einer der nachfolgend aufgelisteten 15 Typen kann ausgewählt werden.) Blinkt 3 Drücken Sie die Automatik-Abstimmtaste Auf (▲) oder Ab (▼). Der Sender ist abgestimmt. "PTY" und "RDS" blinken für 5 Sekunden und leuchten dann. Wenn der Sender einmal abgestimmt ist, blinken "RDS"	Drücken Sie die RDS-Taste zweimal. □ Drücken Sie die RDS-Taste zweimal. □ Blinkt □ "PTY" und "RDS" blinken und "←PTY→" wird	l ange-
3 Drücken Sie die Automatik-Abstimmtaste Auf (▲) oder Ab (▼). 4 Der Sender ist abgestimmt. "PTY" und "RDS" blinken für 5 Sekunden und leuchten dann. Wenn der Sender einmal abgestimmt ist, blinken "RDS"	Programmtyp aus. (Einer der nachfolgend aufgelisteten 15 Typen kann ausgewählt werden.)	
Der Sender ist abgestimmt. "PTY" und "RDS" blinken für 5 Sekunden und leuchten dann. Wenn der Sender einmal abgestimmt ist, blinken "RDS"	2 Drücken Sie die Automatik-Ab-	
und PTY für 5 Sekunden und der Programm-Dienstna- me wird angezigt.	Der Sender ist abgestimmt. "PTY" und "RDS" blinken für 5 Sekunden und leuchten o Wenn der Sender einmal abgestimmt ist, blinken o und "PTY" für 5 Sekunden und der Programm—Die	'RDS"

Programme

NEWS	(Nachrichten)	VARIED	(Verschiedenes)
BEEBIR5	(Laufende Geschäfte)	P0P M	(Popmusik)
INFO	(Informationen)	ROCK M	(Rockmusik)
SPORT	(Sport)	MOR M	(M.O.RMusik)
EDUCATE	(Bildung)	LIGHT M	(Leichte Klassik)
пання	(Drama)	CLRSSICS	(Ernste Klassik)
CULTURE	(Kultur)	OTHER M	(Andere Musik)
SCIENCE	(Wissenschaft)		

TP-Suchlauf

ten "TP" und "RDS" und der Programm-Dienstname	1	Drücken Sie die RDS-Taste dreimal.	RDS	(↑
3 Empfang einer Rundfunksendung. "TP" und "RDS"leuchten. Wenn der Sender einmal abgestimmt worden ist, leuchten "TP" und "RDS" und der Programm-Dienstname	2		▼ TUNING ▲	- Apg - 79 -
wird angezeigt.	3	Empfang einer Rundfunksendung.		

Empfang von UKW-Programmen in stereo

- Drücken Sie die FM MODE-Taste, um die "AUTO"-Anzeige einzuschalten. Wenn ein Programm in stereo gesendet wird, leuchtet
- die "STEREO"-Anzeige und das Programm wird in Stereoton empfangen.

 Wenn der Empfang schlecht ist und in den Stereo-Signalen zu viele Nebengeräusche auftreten, drücken Sie die FM MODE-Taste, um den Mono-Modus einzustellen.

- HINWEIS: -

• Wenn Sie während des Empfangs eines MW-Programms ein Fernsehgerät benutzen, ist möglicherweise ein Brummen zu hören. Stellen Sie das System in einem derartigen Fall soweit wie möglich vom Fernsehgerät entfernt auf.

8 TIMER-BETRIEB

Die Uhrzeit- und Timer-Funktionen sind im Tuner vereinigt.

Timer-Einstellungen

■ Timer-Betriebsarten

TIMER Schlaftimer (SLEEP TIMER) : Der Strom wird täglich zur gleichen Zeit ein- bzw. ausgeschaltet.

: Mit diesem Timer kann eingestellt werden, daß sich der Strom - in Schritten von 10 Minuten - nach

10 bis 60 Minuten ausschaltet (Betrieb vom Fernbedienungsgerät).

■Hinweise zu den Timer-Einstellungen

Achten Sie darauf, daß Sie zunächst die aktuelle Uhrzeit einstellen.

Vergessen Sie beim Anhören oder Aufnehmen eines Radioprogramms mit dem Timer ("air check") nicht, vorher einen Sender vorzuwählen. (Beziehen Sie sich auf den Abschnitt "Vorwählen von MW- und UKW-Sendern" auf Seite 34.)

Stromausfall

Im Falle eines Stromausfalls oder bei abgetrenntem Netzkabel blinkt auf dem Zeit-Display " 🖸 🕽 : 🕽 🛈 ". Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit in einem derartigen Fall neu ein.

Überprüfen Sie darüberhinaus auch die Timer- und Tuner-Einstellungen. Stellen Sie noch einmal neu ein, wenn die Einstellungen gelöscht worden sind.

Überprüfen der Einstellungen

Drücken Sie zum Überprüfen der Timer–Einstellungen die Timer–Timer–Standby–Taste (TIMER/TIMER STANDBY) für mindestens 3 Sekunden. (Dies ist auch bei ausgeschaltetem Tuner möglich.) Drücken Sie dann wiederholt die Eingabe–/Folgetaste (ENTER/NEXT), um den Timer–Startmodus, den empfangenen Frequenzbereich, im Tuner–Modus die Vorwahlkanalnummer und die Ein– und Ausschaltzeiten anzuzeigen. Drücken Sie die Eingabe–/Folgetaste (ENTER/NEXT) noch einmal, um wieder das Display für den gegenwärtig eingestellten Modus anzuzeigen.

Änderung der Einstellungen

Wiederholen Sie den Timer-Einstellbetrieb, um zuvor gemachte Einstellungen durch neue zu ersetzen.

Löschen der Einstellungen

Drücken Sie die TIMER/TIMER STANDBY-Taste zunächst für mindestens 3 Sekunden und anschließend noch einmal für höchstens 3 Sekunden, während "FUNC" auf dem Display angezeigt wird, um die Timer-Einstellungen zu löschen.

Hinweis zur Einstellung des Timers

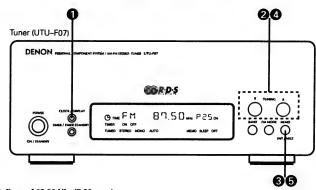
Wenn die mit dem Timer eingestellte Zeit erreicht wird, während das System eingeschaltet ist, wird auf den mit dem Timer eingestellten Betrieb umgeschaltet.

Ausschalten des Timers

Drücken Sie die Timer-/Timer-Standby-Taste (TIMER/TIME STANDBY), um das 🐧 Zeichen auszuschalten.

Einstellen der aktuellen Uhrzeit

Die Uhrzeit wird im 24-Stunden-Modus angezeigt.



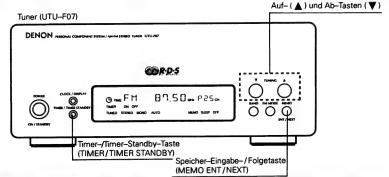
Beispiel: Einstellen auf 19:30 Uhr (7:30 p.m.)

	es. Ematement du 15.50 Om (7.50 p.m	-	
1	Drücken Sie die Uhr-/Display-Taste (CLOCK/DISPLAY) für mindestens 3 Sekunden.	CLOCK/DISPLAY	Die Stunden-Stelle blinkt. (Wenn die Stunde bereits eingestellt worden ist, blinken die entsprechenden Zahlen.
2	Stellen Sie die Stunde mit den Auf- (▲) und Ab-Tasten ein (▼).	TUNING A	Die Stunden-Stelle blinkt.
3	Drücken Sie die Speicher-Einga- be-/Folgetaste (MEMO/ENT/NEXT).	MEMO ENT/NEXT	Die Minuten-Stelle blinkt. (Wenn die Minuten bereits eingestellt worden sind, blinken die entsprechenden Zahlen.)
4	Betätigen Sie die Auf- (▲) und Ab- Tasten (♥).	TUNING	19完発 Die Minuten-Stelle blinkt.
5	Drücken Sie die Speicher-Einga- be-/Folgetaste (MEMO ENTER/ NEXT) beimTon eines Zeitansage- dienstes. Das Zeit-Display hört auf zu blinken und die Uhr beginnt zu laufen.	MEMO ENT/NEXT	Das Display hört auf zu blinken und die Uhr beginnt von 00 Sekunden an zu laufen.

- Die aktuelle Uhrzeit kann auch bei ausgeschaltetem Gerät eingestellt werden.
- Wenn ein RDS-Sender einen Zeitansagedienst anbietet, kann die Zeit durch Betätigung der CT-Taste auf dem Fernbedienungsgerät eingestellt werden, während der RDS-Sender abgestimmt ist.

Einstellung des Timers

Der Timer kann so eingestellt werden, daß sich der Strom in jedem der fünf Modi täglich zur gleichen Zeit einschaltet: Tuner, CD, Cassettendeck, MD-Spieler (wahlweise) und Tunerwahl (Aufnahme vom Radio). (Stimmen Sie den MW- oder UKW-Sender im voraus ab.)



Beispiel: Der Tuner wird so eingestellt, daß er sich um 12:35 ein-und um 12:56 ausschaltet (UKW 87,50 MHz ist im Kanal "3" vorgewählt)

1	Drücken Sie den System-Netzschal- ter (SYSTEM POWER) am Vor-/End- verstärkerteil um den Strom zum ge- samten System einzuschalten.	SYSTEM POWER	FM GO. OO. P for Vorwahlkanalnummer "1" abgestimmt ist.
2	Drücken Sie die Timer- / Timer- Standby-Taste (TIMER / TIMER STANDBY) für mindestens 3 Sekun- den, um den Timer-Einstellmodus einzustellen.	TIMER/TIMER STANDBY	FUNC
3	Stellen Sie den "TUNER"-Modus mit den Auf- (▲) und Ab-Tasten (♥) ein.	TUNING A	TUNER
4	Drücken Sie die Speicher-Eingabe-/ Folgetaste (MEMO ENT/NEXT).	MEMO ENT/NEXT	81.50
5	Geben Sie die Vorwahlkanalnummer mit den Auf- (▲) und Ab-Tasten (♥) ein.	TUNING A	THEER
6	Drücken Sie die Speicher-Eingabe-/ Folgetaste (MEMO ENT/NEXT).	MEMO	(Wenn der Timer bereits eingestellt worden ist, blinkt die eingestellte Zahl.)
7	Stellen Sie die Stunde für die Timer- Einschaltzeit mit den Auf- (▲) und Ab-Tasten (▼) ein.	TURING A	TIMER ON HINK

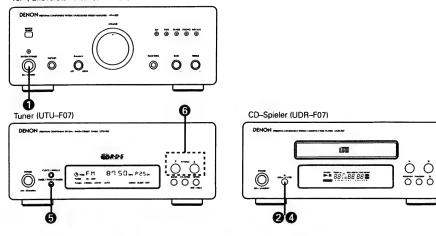
8	Drücken Sie die Speicher-Eingabe-/ Folgetaste (MEMO ENT/NEXT).	MEMO ENT/NEXT	Wenn der Timer bereits eingestellt worden ist, blinkt die eingestellte Zahl.)
9	Stellen Sie die Minuten für die Ti- mer-Einschaltzeit mit den Auf-(▲) und Ab-Tasten (▼) ein.	TUNING	TRANS ON 12:35-
10	Drücken Sie die Speicher-Eingabe-/ Folgetaste (MEMO ENT/NEXT).	MEMO	men ov 100
11	Stellen Sie die Stunde für die Timer– Ausschaltzeit mit den Auf– (▲) und Ab–Tasten (♥) ein.	TUNING A	Tamen ovy Rinkt
12	Drücken Sie die Speicher-Eingabe-/ Folgetaste (MEMO ENT/NEXT).	MEMO ENT/NEXT	Blinkt Wenn der Timer bereits eingestellt worden ist, blinkt die eingestellte Zahl.)
13	Stellen Sie die Minuten für die Timer-Ausschaltzeit mit den Auf- (▲) und Ab-Tasten (▼) ein.	TUNING A	Blinkt Wenn der Timer bereits eingestellt worden ist, blinkt die eingestellte Zahl.)
14	Drücken Sie die Speicher-Eingabe-/ Folgetaste (MEMO ENT/NEXT).	MEMO ENTAIEXT	F M G D G G G C C C C C C C C C C C C C C C
15	Drücken Sie die Timer-/Timer- Standby-Taste (TIMER / TIMER STANDBY).	TIMER/TIMER STANDBY	Euchtet FM 90.00mm P Ice
16	Drücken Sie den System-Netzschalter (SYSTEM POWER) am Vor-/ Endverstärkerteil, um den Strom des gesamten Systems auszuschalten.	SYSTEM POWER	© 1(): 15

Wenn nach Betätigung der Timer-/Timer-Standby-Taste (TIMER /TIMER STANDBY) nicht das Standby-Zeichen (*79") leuchtet, setzt sich der Timer jeden Tag zur gleichen Zeit in Betrieb.Drücken Sie zum Ausschalten des Timers die Timer-/Timer-Standby-Taste (TIMER/TIMER STANDBY) noch einmal, um das (9 -Zeichen auszuschalten. HINWEISE:

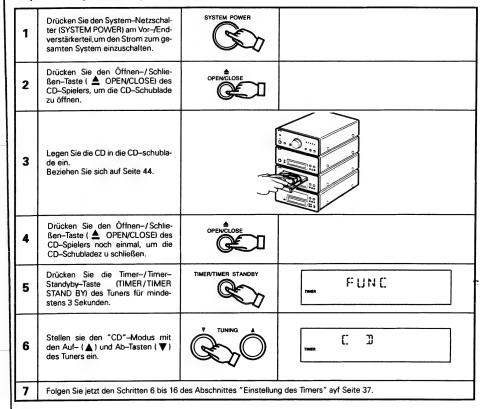
• (Das Standby-Zeichen (" (") ") leuchtet nicht, wenn die aktuelle Uhrzeit nicht eingestellt worden ist. Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit in einem derartigen Fall ein und drücken Sie dann die Timer-/Timer-Standby-Taste (TIMER/TIMER STANDBY).

Verschiedene Timer-Betriebe

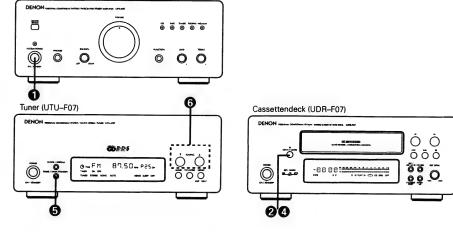




Beispiel 1: Wiedergabe einer Compact Disc mit dem Timer



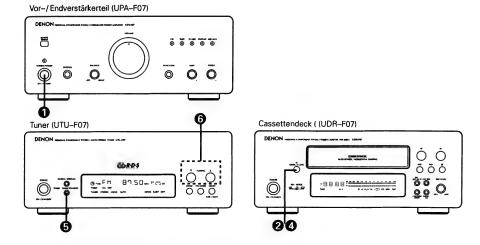
Vor-/Endverstärkerteil (UPA-F07)



Beispiel 2: Wiedergabe eines Cassettenband mit dem Timer

1	Drücken Sie den System-Netzschal- ter (SYSTEM POWER) am Vor-/End- verstärkerteil, um den Strom zum ge- samten System einzuschalten.	SYSTEM POWER	
2	Drücken Sie den Öffnen-/Schlie- ßen-Taste (▲ OPEN/CLOSE) des Cassettendecks, um die Cassetten- lade zu öffnen.	OPEN/CLOSE	
3	Legen Sie das Cassettenband in die Cassettenlade ein. Beziehen Sie sich auf Seite 40.		
4	Drücken Sie den Öffnen-/Schlie- ßen-Taste (▲ OPEN/CLOSE) des Cassettendecks noch einmal, um die Cassettenlade zu schließen.	OPENCLOSE	
5	Drücken Sie die Timer-/Timer- Standyby-Taste (TIMER/TIMER STAND BY) des Tuners für minde- stens 3 Sekunden.	TIMER/TIMER STANDBY	FUNC
6	Stellen sie den "TAPE"-Modus mit den Auf- (▲) und Ab-Tasten (▼) des Tuners ein.	TUNING A	TAPE
7	<u>-</u>		

[•] Überprüfen Sie die Einstellungen der Bandlaufrichtung, des Reverse-Modus und des Dolby NR-Modus.



Beispiel 3: Unbeaufsichtigte Aufnahme eines Radioprogramms ("air check")

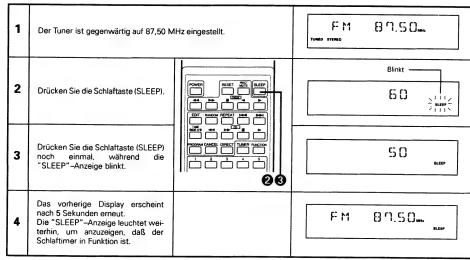
1	Drücken Sie den System-Netzschal- ter (SYSTEM POWER) am Vor-/End- verstärkerteil, um den Strom zum gesamten System einzuschalten.	SYSTEM POWER	
2	Drücken Sie den Öffnen-/Schlie- ßen-Taste (▲ OPEN/CLOSE) des Cassettendecks, um die Cassetten- lade zu öffnen.	OPEN/CLOSE	
3	Legen Sie das Cassettenband in die Cassettenlade ein. Beziehen Sie sich auf Seite 40.		
4	Drücken Sie den Öffnen-/Schlie- ßen-Taste (▲ OPEN/CLOSE) des Cassettendecks noch einmal, um die Cassettenlade zu schließen.	OPENICLOSE	 Beziehen Sie sich für Hinweise zur Einstellung des Reverse-Modus und Dolby NR-Modus auf die Punkte 2 und 3 auf Seite 43.
5	Drücken Sie die Timer-/Timer- Standby-Taste (TIMER/TIMER STANDBY) des Tuners für minde- stens 3 Sekunden.	TIMER/TIMER STANDBY	FUNC
6	Stellen Sie den "AIRCH"-Modus mit den Auf- (▲) und Ab-Tasten (▼) des Tuners ein.	TUNING A	HIRCH
7	Folgen Sie jetzt den Schritten 4 bis 16	im Abschnitt "Einstellung de	es Timers" auf Seite 37.

- Überprüfen Sie die Einstellungen der Bandlaufrichtung und des Reverse-Modus.
- Die Timer-Aufnahme beginnt in der auf dem Display angezeigten Richtung.
- Auf das Vorspannband am Anfang des Bandes kann nicht aufgenommen werden. Um keine Teile des Programms zu verpassen, ist es daher empfehlenswert, die Zeit so einzustellen, daß sich der Strom eine Minute vor dem voraussichtlichen Beginn des Programms einschaltet.

Einstellung des Schlaftimers

Mit dieser Funktion kann der Timer mit Hilfe des Fernbedienungsgerätes so eingestellt werden, daß sich der Strom –in Schritten von 10 Minuten – nach 10 bis 60 Minuten ausschaltet.

Beispiel: Der Timer wird so eingestellt, daß sich der Strom nach 50 Minuten ausschaltet. (Dieser Betrieb kann nur mit dem Fernbedienungsgerät ausgeführt werden.)



 Die Zeit wird auf "60" (60 Minuten) zurückgestellt, wenn die Schlaftaste (SLEEP) noch einmal gedrückt wird, während der Schlaftimer in Funktion ist.

Löschen des Schlaftimers

Drücken Sie wiederholt die Schlaftaste (SLEEP), bis die "SLEEP"—Anzeige erlischt.

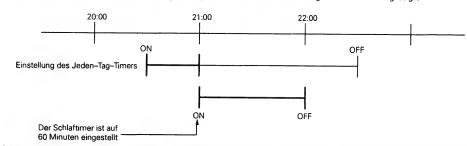
Der Schlaftimer wird auch gelöscht, wenn der System-Netzschalter (SYSTEM POWER) des Verstärkers oder der Netzschalter (POWER) des Fernbedienungsgerätes gedrückt und damit das System ausgeschaltet wird.

- HINWEIS:

Wenn sich die mit dem Schlaftimer und Jeden-Tag-Timer eingestellten Zeiten überschneiden, hat die Einstellung des Schlaftimers Vorrang.

Reihenfolge der Prioritäten des Schlaftimers und Jeden-Tag-Timers

Für die Ausschaltzeit hat der Schlaftimer Vorrang. (Das System arbeitet wie durch die fettgedruckten Zeilen angezeigt.)



Selbst wenn der Strom mit dem Timer eingeschaltet worden ist, schaltet er sich vor dem Erreichen der mit dem Jeden-Tag-Timer eingestellten Ausschaltzeitwieder aus, sobald die Restzeit des Schlaftimers " \(\Omega\)\Omega beträgt. Wenn die Einschaltzeit des Jeden-Tag-Timers während des Schlaftimer-Betriebes erreicht wird, hat der Jeden-Tag-Timer keine Funktion.

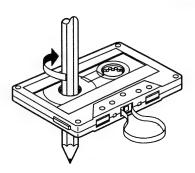
9 VOR DER AUFNAHME UND WIEDERGABE VON CASSETTENBÄNDERN

Informationen über Cassettenbänder

■Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung von Cassettenbändern

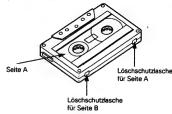
- C-120 Cassettenbänder
- C-120-Cassetten (120 Minuten) haben ein sehr dünnes Band, das sich leicht um die Tonwellen und die Andruckrollen wikkeln kann. Wir raten daher von der Benutzung solcher C-120-Cassetten ab.
- Bandschlaufen

Bandschlaufen können sich im Mechanismus verwickeln und dadurch das Band beschädigen. Beseitigen Sie vor dem Einlegen der Cassette sämtliche Bandschlaufen mit einem Bleistift



■ Löschschutzlaschen

- assettenbänder sind mit Laschen zum Schutz vor versehentlichem Löschen ausgestattet. Brechen Sie die Löschschutzlaschen mit einem Schraubenzieher o.ä. heraus, um ein versehentliches Löschen von wertvollen Aufnahmen zu verhindern.
- Wenn Sie auf ein Cassettenband aufnehmen möchten, dessen Löschschutzlaschen herausgebrochen sind, überkleben Sie die durch das Herausbrechen entstandenen Öffnungen einfach mit Klebeband.



Hinweise zur Aufbewahrung von Cassettenbändern

- Vermeiden Sie die Aufbewahrung von Cassettenbändern an den nachfolgen aufgeführten Orten:
- An heißen oder feuchten Orten
- An staubigen Orten
- •An Orten, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind
- In der Nähe von Magnetquellen (Fernsehgeräten, Lautsprechern usw.)
- Bewahren Sie Cassettenbänder in mit Stoppern ausgestatteten Boxen auf, damit sich keine Bandschlaufen bilden können.

■ Einlegen

① Drücken Sie die Öffnen-/ Schließen-Taste (OPEN/CLOSE). Die Cassettenlade öffnet sich.

HINWEIS: • Legen Sie Cassettenbänder mit der freiliegenden Seite

zum Gerät hin zeigend ein. Ein Einlegen in anderer Richtung kann Beschädigungen zur Folge haben.

- 2 Legen Sie die Cassette wie im nachfolgend aufgeführten Diagramm gezeigt - mit der freiliegenden Seite nach innen
- 3 Drücken Sie die Öffnen-/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE), um die Cassettenlade zu schließen.



Herausnehmen

Einlegen und Herausnehmen von Cassettenbändern

① Drücken Sie die Öffnen-/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE).

Nehmen Sie das Cassettenband aus dem Gerät heraus.



Überprüfen Sie vor der Aufnahme und Wiedergabe von Cassettenbändern die nachfolgend aufgeführten Punkte

- 1. Sind die Tonköpfe verschmutzt? Die Klangqualität ist schlecht, wenn die Tonköpfe verschmutzt sind.
 - Beziehen Sie sich auf Seite 49.
- Eine Aufnahme ist nicht möglich, wenn die Löschschutzlaschen oben 2. Sind die Löschschutzlaschen herausgebrochen? auf der Cassette herausgebrochen sind.

Beziehen Sie sich auf Seite 40.

Automatischer Bandsortenwahl-Mechanismus

Das D-F07 ist mit einem automatischen Bandsortenwahl-Mechanismus ausgestattet, der anhand der Erkennungsöffnungen in den Cassettenhälften den Bandtyp erkennt und die am besten geeignete Aufnahme-Vormagnetisierung sowie die beste Entzerrung für den jeweiligen Bandtyp automatisch einstellt.

- Verwenden Sie keine Ferrichrom-Bänder.
- Bei der Anwendung eines alten Metallbandes ohne Erkennungsöffnungen, werden die Tiefen extrem betont. Verwenden Sie aus diesem Grund Metallbänder mit Erkennungsöffnungen.



Erkennungsöffnung

Chromband

Anwendung der Automatik-Reverse-Funktion

Das Cassettendeck ist mit einer Automatik-Reverse-Funktion ausgestattet, so daß das Band beidseitig wiedergegeben, aufgenommen und fortlaufend wiedergegeben kann, ohne daß ein Herausnehmen des Bandes erforderlich ist.

■ Bandlaufrichtung

Dieses Cassettendeck ist mit zwei Wiedergabetasten ausgestattet; eine für die Vorwärtsrichtung (Vorderseite) und eine für die Rückwärtsrichtung (Rückseite). Wenn während der Wiedergabe die Taste für die entgegengesetzte Bandlaufrich tung gedrückt wird, erfolgt die Wiedergabe der anderen Seite.

Die Vorderseite ist die Seite, die nach oben zeigt, wenn das Band in das Cassettenfach eingelegt ist.

■Reverse-Modus

Sie können — wie nachfolgend beschrieben — zwischen drei Reverse-Modi wählen. Beziehen Sie sich für Hinweise zum Wechseln dieser Modi auf Seite 41 und 42.

Modus für die einseitige Aufnahme / Wiedergabe (_____)

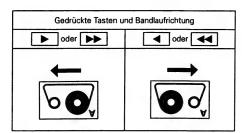
Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie nur die Vorderseite des Bandes wiedergeben oder auf diese aufnehmen möchten. (Der Stopp-Modus wird automatisch eingestellt, wenn das Ende dieser Bandseite erreicht ist.)

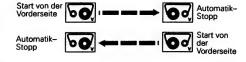
Modus für die beidseitige Aufnahme/Wiedergabe (_____)

Wenn in diesem Modus während der Aufnahme oder Wiedergabe das Ende der Vorderseite erreicht ist, schaltet das Band automatisch auf die Rückseite um und die Wiedergabe oder Aufnahme wird fortgesetzt. (Der Stopp-Modus wird automatisch eingestellt, wenn das Ende der Rückseite erreicht ist.)

Modus für die fortlaufende Wiedergabe ()

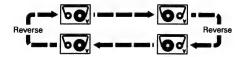
Wenn Sie diesen Modus wählen, wird das Band solange wiedergegeben, bis die Stopptaste gedrückt wird.







 Wenn Sie die Wiedergabe von der Rückseite aus starten, wird nur die Rückseite wiedergegeben.

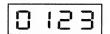


* Während der Aufnahme funktioniert das Cassettendeck automatisch auf gleiche Weise wie im Modus für die beidseitige Aufnahme/Wiedergabe (________).

Verwendung des Bandzählwerkes

■ Bandzählwerk

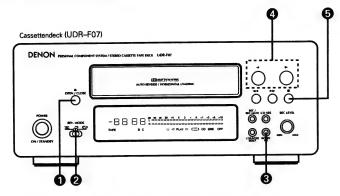
Das Bandzählwerk des D-F07 zeigt die verstrichene Zeit des Bandes als fortlaufende Nummer an.

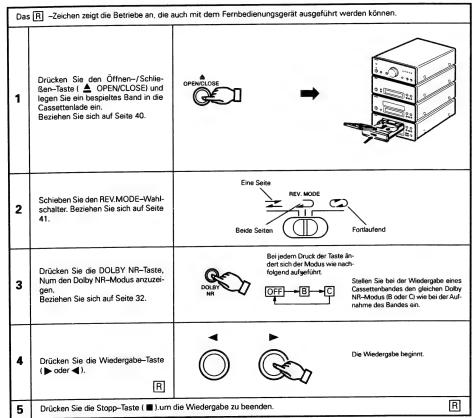


- Das Bandzählwerk wird auf " 0000 " zurückgestellt, wenn ein neues Band eingelegt wird und wenn Sie die Rückstelltaste (RESET) drücken.
- Wenn Sie sich bei der Aufnahme oder Wiedergabe von Cassettenbändern, Notizen über den Stand des Bandzählwerkes und die Aufnahmen machen, können Sie mit Hilfe dieser Notizen, problemlos den Abschnitt ausfindig machen, den Sie wiedergeben oder aufnehmen möchten.

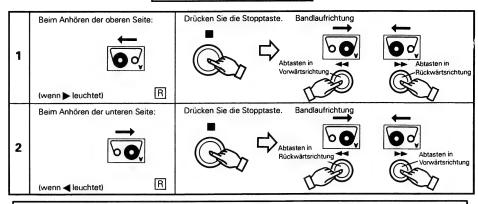
10 WIEDERGABE VON CASSETTENBÄNDERN

(einseitig, doppelseitig und Dauerwiedergabe)



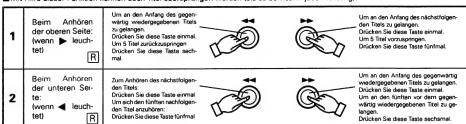


Schnellvorlauf und Rücklauf

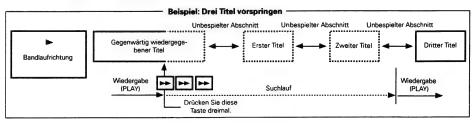


Anwendung der Musik-Suchlauffunktion (automatisches Auffinden von Titelanfängen)

- ■Wenden Sie diese Funktion an, um an den Anfang des gegenwärtig wiedergegebenen oder nächstfolgenden Titels zu gelangen.
- ■Mit Hilfe dieser Funktion können auch Titel übersprungen werden (bis zu 99 Titel in jede Richtung).



- Drücken Sie für den Schnellvorlauf oder Rücklauf des Bandes zunächst die Stopptaste und dann die ►► oder ◄◄ Taste.
- Die Musik-Suchlauffunktion kann nur dann erfolgreich angewendet werden, wenn zwischen den einzelnen Titeln unbespielte Abschnitte von mindestens 4 Sekunden Länge vorhanden sind.

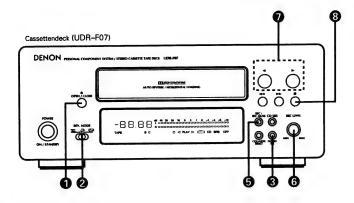


Titelsuchlauf-Display

- Wenn ein Titel festgelegt worden ist, der sich vor dem gegenwärtig wiedergegebenen Titel befindet:
 - itel P
- Wenn ein Titel festgelegt worden ist, der sich hinter dem gegenwärtig wiedergegebenen Titel befindet:
- P ☐ ☐ ← Die Anzahl der zu überspringenden Titel
 "-" wird beim Zurückspringen an vorhergehende
 Titel angezeigt.
- P Die Anzahl der zu überspringenden Titel

Während der Titelsuchlauf-Funktion wird die Anzahl der zu überspringenden Titel auf dem Bandzählwerk angezeigt. Diese Zahl verringert sich bei jedem Auffinden einer Leerstelle. (Zum Beispiel P03 → P01 → P01 → P00 , beim Vorspringen um 3 Titel.)
Nach Ausführung des Betriebes erscheint wieder das Bandzählwerk.

11 WIEDERGABE VON CASSETTENB ÄNDERN



- Überprüfen Sie vor dem Aufnehmen auf ein Cassettenband, daß dessen Löschschutzlaschen intakt sind.
 Eine Aufnahme ist nicht möglich, wenn die Löschschutzlaschen herausgebrochen sind.
- Die Positionen der Lautstärke- (VOLUME), Höhen- (TREBLE) und Tiefen-Regler (BASS) beeinflussen die Aufnahme nicht.

1	Drücken Sie die Öffnen-/Schlie- ßen-Taste(▲ OPEN) CLOSE) und legen Sie das Band, auf das Sie auf- nehmen möchten, in die Cassetten- lade ein. Beziehen Sie sich auf Seite 40.	OPENCLOSE OPENCLOSE
2	Schieben Sie den REV.MODE-Wahlschalter auf die Position der Seite 41	Beide Seiten Fortlaufend
3	Drücken Sie die DOLBY NR-Taste, Num den Dolby NR-Modus anzuzei- gen. Beziehen Sie sich auf Seite 32.	Der Modus andert sich bei jedem Tastendrück wie nachfolgend aufgeführt: Stellen Sie auf "B" oder "C" ein, um in Dolby NR aufzunehmen.

_		Y				
	Aufnehmen eines Radioprogramms	Aufnahme von der a AUX-Anschlußklemm geschlossenen Kompo	en an-		Aufnahme einer CD	
4	Drücken Sie die Frequenz-Wahlta- ste (BAND) des Tuners.	Drücken Sie die Fur Wahltaste (FUNCTIO) Vor-/Endverstärkerteil, "MD/AUX" auszuwähl FUNCTION	N) am , um	CD Be:	gen Sie die CD in den D-Spieler ein. sziehen Sie sich auf ite 44.	
	Stimmen Sie den Sender, den Sie aufnehmen möchten, ab. Beziehen Sie sich auf Seite 34.	Starten Sie die Wied vom MD-Spieler, Vid oder LD-Spieler.	dergabe deodeck	Tas	ücken Sie die Wiedergabe- ste des CD-Spielers, um e Wiedergabe zu starten.	
5	Drücken Sie die Aufnahme- nahme-Stummschalttaste (REC/REC MUTE).	-/Auf- REC/ REC MUTE			nepause-Modus ist eingestellt und die Aufnahme-An rscheint auf dem Display.	n-
6	Einstellen des Auf- nahmepegels.	REC LEVEL MAX	messer Stellen (REC LE (Bezieh	ange Sie d EVEL) en Sie	den Aufnahmepegel mit dem Aufnahmepegel-Regle	er
					Für die synchronisierte Aufnahme von CD's	
	Drücken Sie die Wiedergab (Die Aufnahme beginnt.)	re-Taste (▶ oder ◀).			Drücken Sie zunächst d Stopp-Tasten am CC Spieler und Cassette deck und dann die C SRS-Taste.	D- en-
7				7	"CD SRS" erscheint auf dem Display. (Die Aufnahme beginnt.) * Wenn Sie die CD SRS-Taste drücken, wird von dem Aufnahmebeginn automatisch eine 9 Sekulden lange Leerstelle erstellt. * Die CD SRS-Aufnahme beginnt in der auf dem Die	ın-
	"PLAY" erscheint auf dem	ызрау.	R		play angezeigten Bandlaufrichtung (◀ oder ▶ Schalten Sie also nach Einlegen des Bandes durc Betätigung der ◀ oder ▶ Taste auf die gewünsch Bandlaufrichtung um und drücken Sie anschließen die Stopptaste ■, um die gewünschte Bandlaufrichtung für die CD SRS-Aufnahme einzustellen.). ch ite nd
8	Drücken Sie die Stopp-Tast	e (🔳) um die Aufnahme	zu beend	den.	R]
	Den die Miedersche Teste des CD. Seiglers im Aufschmangung Medus gedrückt wird, beginnt die Aufschme der CD auf			_		

- Wenn die Wiedergabe-Taste des CD-Spielers im Aufnahmepause-Modus gedrückt wird, beginnt die Aufnahme der CD automatisch.
- Die CD SRS-Funktion arbeitet nicht, wenn sich der CD-Spieler im Zufallswiedergabe- oder Programm-Modus befindet.

Einstellung des Aufnahmepegel-Reglers (RECLEVEL)

Bei zu hoch eingestelltem Aufnahmepegel ist der aufgenommene Ton verzerrt; bei zu niedrig eingestelltem Aufnahmepegel treten viele Nebengeräusche auf. Zum Erstellen hochqualitativer Tonaufnahmen ist es wichtig, den Aufnahmepegel auf eine geeignete Position einzustellen.

Beobachten Sie wie weit der Pegelmesser leuchtet und stellen Sie den Aufnahmepegel-Regler (REC LEVEL) entsprechend ein.

Optimaler Aufnahme-Eingangspegel (ungefähr)

	Type-I (Normalbänder): Pegelmesser leuchtet bis zu 0			
	Type-II (CrO ₂ -Bänder):	Pegelmesser leuchtet bis zu +1dB		
	Type-IV (Metallbänder):	Pegelmesser leuchtet bis zu +3df		

- HINWEIS:

Der tatsächliche Aufnahmepegel differiert je nach Tonquelle und Cassettenband-Typ. Erstellen Sie daher zunächst eine Probe-Aufnahme, um den Aufnahmepegel zu überprüfen.

12 WIEDERGABE VON CD's

Informationen über Compact Discs



Mit dem D–F07 können nur CDs mit dem auf der linken Seite abgebildeten Zeichen abgespielt werden.

Bei CDV's wird nur der Audiopart wiedergegeben. (Eine Wiedergabe des Videoparts findet nicht statt.)

Disc	Anmerkungen
CD	
CDV	Nur der Audiopart wird wiedergegeben.
CD-Singles (8 cm Discs)	

Herausnehmen von Discs aus ihrer

Halten Sie die CD – wie im Diagramm gezeigt – am äußeren Rand fest, führen Sie einen Finger durch die Mittelöffnung, üben Sie leichten Druck auf die CD aus und heben Sie sie aus ihrer Box.



■Einlegen von Discs in die CD-Schublade



Achten Sie darauf, daß Sie die CD mit der bedruckten Seite zu Ihnen hin zeigend einlegen. (Compact Discs werden nur von einer Seite wiedergegeben.) Setzen Sie 8 cm CD's in die Vertiefung in der Mitte der Schublade ein.

HINWEISE:

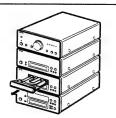
- Die CD-Schublade öffnet sich, wenn Sie die Öffnen-/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE) einmal drücken und schließt sich wieder, wenn Sie die Taste ein zweites Mal betätigen.
- Nachdem Schließen der CD-Schublade dreht sich die CD automatisch für einige Sekunden. Dann werden die Gesamtanzahl der Titel und die gesamte Wiedergabezeit der CD auf dem Display angezeigt.
- Die CD-Schublade kann auch durch Betätigung der Wiedergabe-Taste (), geschlossen werden. In dem Fall beginnt die Wiedergabe automatisch am ersten Titel der CD (oder, wenn Titel programmiert worden sind, am ersten programmierten Titel).

- Handhabung der CD-Schublade

Schalten Sie niemals den Strom aus, stoppen Sie die CD-Schublade nicht von Hand und ziehen Sie sie nicht heraus, so lange die Schublade in Bewegung ist. Andernfalls könnten Beschädigungen der CD-Schublade die Folge sein.

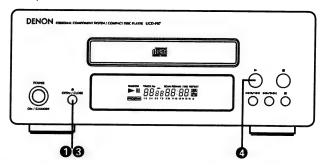
Wenn während des Schließens der CD-Schublade aus Versehen das Kopfhörerkabel oder ein anderer Gegenstand in die CD-Schublade eingeklemmt wird und die Schublade stoppt, drücken Sie noch einmal die Öffnen-/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE), um die CD-Schublade zu öffnen und das Hindernis zu entfernen.

Setzen Sie keine anderen Gegenstände als CD's in die CD–Schublade ein, das dies zu Beschädigungen führen könnte.



Grundlegende Wiedergabe

CD-Spieler (UCD-F07)



Beispiel: Wiedergabe einer CD mit 15 Titeln und einer Wiedergabezeit von 62 Minuten und 03 Sekunden; beginnend mit dem ersten Titel.

Da	s R –Zeichen zeigt die Betriebe an, die	auch mit dem Fernbedie	nungsgerät ausgeführt werden können.
1	Drücken Sie die Öffnen-/Schließen- Taste (≜ OPEN/CLOSE), um die CD-Schublade zu öffnen.	OPENCLOSE	OP EN
2	Legen Sie die CD in die CD-Schubla- de ein.		
3	Drücken Sie die Öffnen-/Schließen- Taste (▲ OPEN/CLOSE). Die CD-Schublade schließt sich. Nach einigen Sekunden erscheint das Display.	OPENCLOSE	15 62:03
4	Drücken Sie die Wiedergabe- Taste (▶). R	Ġ	12 24 50 78 910 11 12 12 14 15

Direkt-Suchlauf

Stopp-Taste Wiedergabe-Taste CD-Spieler (UCD-F07) (IISC ►" 88₈₈88.88 000 Pause-Taste

Zeitweilige Unterbrechung der Wiedergabe

Drücken Sie die Pause-Taste (III).



Das " III " -Zeichen erscheint auf dem Display und die Wiedergabe wird an der Stelle unterbrochen, an der die Taste gedrückt worden ist.

Fortsetzung der Wiedergabe

Drücken Sie die Wiedergabe-Taste (▶). R



Das " III "-Zeichen erlischt vom Display und die Wiedergabe setzt an der Stelle wieder ein, an der die Pause-Taste gedrückt worden ist.

Beenden der Wiedergabe

Drücken Sie die Stopp-Taste ().



 Wenn eine CD eingelegt ist, erscheint für einige Sekunden " LEnd III " auf dem Display, während die Daten über die Titelanzahl und die Gesamtspielzeit vom inneren der CD eingelesen werden. Anschließend werden die Titelanzahl und die Gesamtspielzeit auf dem Display angezeigt.

R

 Wenn gar keine CD oder die CD falsch herum eingelegt worden ist oder die Daten aufgrund von Kratzem oder Schmutz nicht richtig eingelesen werden können, ist auf dem Display nachfolgend aufgeführtes zu lesen und die CD wird nicht wiedergegeben.

d 150

Verschiedene Wiedergabe-Funktionen

In Ergänzung zur grundlegenden Wiedergabe bietet der D-F07 die nachfolgend aufgeführten Wiedergabe-Funktionen:

Beispiel: Wiedergabe des 8. Titels Drücken Sie die Direkt-Taste (DIRECT). Drücken Sie die Taste, die der Nummer des Titels Nr. 8 entspricht. "8" erscheint auf dem Titelnummern-Display und ففف ٿ die Wiedergabe des 8. Titels beginnt. Wenn das Ende des Titels erreicht ist, wird die Wiedergabe mit dem nächsten Titel fortgesetzt. Drücken Sie, um eine h\u00f6here Titelnummer als 11 festzulegen

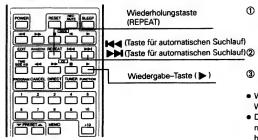
z.B. Titel 15, zunächst +10 und dann 5. Zum Festlegen der Direkt-Taste Titelnummer 20 oder einer höheren Titelnummer, z.B. 23, betätigen Sie zunächst +10, +10 und dann 3. Drücken Sie für die Wiedergabe des Titels 20, +10 und dann 10.

Wiederholte Wiedergabe eines einzelnen Titels

. Wiedergabe-Wiederholung eines einzelnen Titels

(Fernbedienungsbetrieb)

(Fernbedienungsbetrieb)

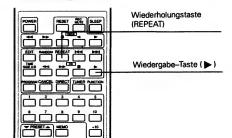


1 Bei einmaliger Betätigung der Wiederholungstaste (RE-PEAT) erscheint REPEAT ONE auf dem Display und der Modus für die Wiedergabe-Wiederholung eines einzelnen Titels ist eingestellt.

Wählen Sie den Titel, den Sie wiederholen möchten, mit der und ►► Taste aus.

- ③ Drücken Sie die Wiedergabe-Taste (▶), um die Wiedergabe zu starten.
- Wenn das Ende des festgelegten Titels erreicht ist, startet die Wiedergabe noch einmal vom Anfang dieses Titels.
- Der Modus für die Wiedergabe-Wiederholung eines einzelnen Titels kann auch durch einmalige Betätigung der Wiederholungstaste (REPEAT) während der Wiedergabe eingestellt
- Drücken Sie zum Aufheben des Modus für die Wiedergabe-Wiederholung eines einzelnen Titels wiederholt die Wiederholungstaste (REPEAT), bis die "REPEAT"-Anzeige erlischt.

(Fernbedienungsbetrieb)



- 1 Bei zweimaliger Betätigung der Wiederholungstaste (RE-PEAT) erscheint REPEAT ALL auf dem Display und der Modus für die Wiedergabe-Wiederholung aller Titel ist ein-
- Drücken Sie die Wiedergabe-Taste (▶), um die Wiedergabe zu starten.
- Der Modus für die Wiedergabe-Wiederholung aller Titel kann auch durch zweimalige Betätigung der Wiederholungstaste (REPEAT) während der Wiedergabe eingestellt werden.
- Drücken Sie zum Aufheben des Modus für die Wiedergabe-Wiederholung aller Titel die Wiederholungstaste (REPEAT), um die "REPEAT"-Anzeige auszuschalten.
- Wenn Sie die Wiederholungstaste (REPEAT) während der programmierten Wiedergabe drücken, wird die Wiedergabe der Titel in der programmierten Reihenfolge wiederholt.



🗗 Wiederholte Wiedergabe eines bestimmten Abschnittes	/iederholung
---	--------------

Beispiel: Anwendung einer CD mit 15 Titeln

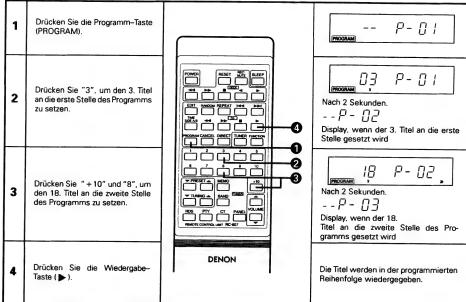
	(1) Wenn diese Taste während der Wiedergabe gedrückt wird: REPEAT COMBID 34 56 76 919 11 12 13 14 15	Der Modus zur Wiederholung eines Titels ist eingestellt und "REPEAT" und "ONE "leuchten.
1. Druck	(2) Wenn die Taste vor der Wiedergabe gedrückt wird: REPEAT 12 34 88 78 310 11 12 13 14 15	Der Modus zur Wiederholung eines Titels ist eingestellt und "REPEAT" und "[ONE]" leuchten. ① Drücken Sie die Wiedergabe-Taste (▶), um den ersten Titel wiederholt wiederzugeben. ② Wenn Sie die Wiedergabe mit den Direkt-Suchlauftasten des Fernbedienungsgerätes oder mit den ▶▶/▶▶ und ▶▶/▶▶ und ▶▶/★▶ und ▶★/★▶ Tasten des CD-Spielers gestartet haben, wird der festgelegte Titel wiederholt wiedergegeben.
2. Druck	(1) Wenn die Taste während der Wiedergabe gedrückt wird: REFEAT 34 56 78 910 1112 1314 56	Der Modus zur Wiederholung aller Titel ist eingestellt und "REPEAT" und "ALL" leuchten.
2. D	(2) Wenn die Taste vor der Wiedergabe gedrückt wird: REPEAT 12 34 56 78 919 1112 1314 15	Der Modus zur Wiederholung aller Titel ist eingestellt und "REPEAT" und "[ALL]" leuchten. Drücken Sie dann die Wiedergabetaste (▶) oder Direkt-Such- lauftasten auf dem Fernbedienungsgerät, um die Wiedergabe zu starten.
3. Druck	Wenn die Taste während der Wiedergabe gedrückt wird:	"REPEAT" und "[A→]" leuchten.
4. Druck	Wenn die Taste während der Wiedergabe gedrückt wird: REPEAT ADD	"REPEAT" und "[A-B]" leuchten und der Abschnitt zwischen den Punkten A und B wird wiederholt wiedergegeben.
Drüc	ken Sie die Wiederholungstaste (REPEAT) noch einmal, un	n die grundlegende Wiedergabe fortzusetzen.

en,

(Fernbedienungsbetrieb)

Beispiel: Bei Anwendung einer CD mit 18 Titeln und einer Wiedergabezeit von 62 Minuten und 03 Sekunden werden die Titel so programmiert, daß der 3. Titel zuerst und der 18. Titel als zweites wiedergegeben wird.

Verfahren



- Wenn Sie die TIME-Taste vor der Wiedergabe drücken, wird die Gesamtspielzeit der programmierten Titel angezeigt.
- Drücken Sie die DIRECT-Taste, um die normale Wiedergabe während der programmierten Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie zum Löschen des gesamten Programms die DIRECT-Taste oder löschen Sie das Programm Titel für Titel mit der CAN-CEL-Taste.
- Drücken Sie zum Korrigieren des programmierten Titels die Reverse-Taste für den automatischen/manuellen Suchlauf (► →), um den zu korrigierenden Titel anzeigen zu lassen und betätigen Sie dann die gewünschte Nummer auf dem Fernbedienungsgerät. Betätigen Sie anstelle der Nummerntaste die CANCEL-Taste, um den angezeigten Titel zu löschen. Drücken Sie nach beendigter Korrektur wiederholt die Vorwärtstaste für den automatischen/manuellen Suchlauf (►)), bis " -- " auf dem Titelnummern-Display angezeigt wird.

Weitere mögliche Betriebe während der programmierten Wiedergabe:

Betriebe wie Schnellsuchlauf, Pause und Sprungüberwachung sind während der programmierten Wiedergabe ebenfalls möglich. Drücken Sie zum Aktivieren der Schnell-Suchlauffunktion die Reverse-Taste für den automatischen/manuellen Suchlauf [] [] [] [] [] angezeigt wird, um an den Anfang des vorangehenden Titels zu gelangen.

Drücken Sie die Taste für automatischen/manuellen Vorwärts-Suchlauf (>> /> >>), um an den Anfang des nächsten Titels zu gelangen. Drücken Sie diese Taste unabhängig vom Zeit-Display.

HINWEISE:

- Die Nummern der programmierten Titel erlöschen nach ihrer jeweiligen Wiedergabe vom Musik-Kalender.
- Mit diesem CD-Spieler können bis zu 20 Titel mit jeder beliebigen Titelnummer zwischen 1 und 99 programmiert werden.

 Wenn eine Nummer einnergeben wird die die Georgeteb des eine Auftrag (2008) zu der Geber werden.
- Wenn eine Nummer eingegeben wird, die die Gesamtzahl der sich auf der CD befindlichen Titel übersteigt, wird diese Nummer nicht angezeigt.
- Eine Programmierung kann auch bei geöffneter CD-Schublade vorgenommen werden. In diesem Fall ist es möglich, eine Titelnummer einzugeben, die sich nicht auf der CD befindet. Bei der Wiedergabe des Programms wird diese Nummer dann jedoch übersprungen.
- Das gesamte Programm wird gelöscht, wenn die Öffnen-/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE) gedrückt wird.
- Wenn Ihnen bei der Programmierung ein Fehler unterläuft, drücken Sie die Löschtaste (CANCEL), um den Fehler zu beheben.
 (Bei jedem Druck der Löschtaste (CANCEL) wird der letzte Titel des Programms gelöscht.)
- Während der programmierten Wiedergabe kann die A-B-Wiederholungsfunktion nicht angewendet werden.
- Stellen Sie den Stopp-Modus ein, wenn Sie Titel aus dem Programm löschen möchten.

Schnellsuchlauf

CD-Spieler (UCD-F07)



Drücken Sie die Taste für automatischen/manuellen Vorwärts-Suchlauf (>>/>>).

CD-Spieler (UCD-F07)



Drücken Sie die Taste für automatischen/manuellen Reverse-Suchlauf (► / / ◆).

- Wenden Sie diese Funktion an, um sich den Ton während des Suchlaufes mitanzuhören.
- Wenn der gewünschte Punkt während der Sprungüberwachung ausfindig gemacht worden ist, lassen Sie die Taste für automatischen/manuellen Vorwärts-Suchlauf (>>/>>>) oder die Taste für automatischen/manuellen Reverse-Suchlauf (>>/>>>) los um die grundlegende Wiedergabe von dem Punkt aus fortzusetzen.
- (1) Vorwärts-Sprungüberwachung

CD-Spieler (UCD-F07) ÓÓ ► • 88 sa 88 88 **•** ÖÖÖ Taste für automatischen/manuellen Vorwärts-Suchlauf (▶▶/▶▶)

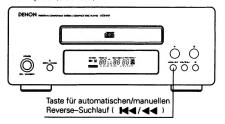
Drücken und halten Sie während der Wiedergabe die Taste für automatischen/manuellen Vorwärts-Suchlauf (>>/>>) gedrückt, um sich den Ton während des Vorwärts-Suchlaufes mitanzuhören.

- Der Titel, der gerade mitangehört wird und die bereits ausgeführte Wiedergabezeit für diesen Titel werden auf dem Display angezeigt.
- Wenn das Ende des letzten sich auf der CD befindlichen Titels erreicht ist, während die Taste für automatischen/manuellen Vorwärts-Suchlauf () gedrückt wird, erscheint . " End " auf dem Display und der manuelle Suchlaufbetrieb

Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe die Taste für automatischen/manuellen Reverse-Suchlauf (M4/44). bis die Titelnummer auf dem Display erscheint. Führen Sie dann den gewünschten Betrieb aus.

(2) Reverse-Sprungüberwachung

CD-Spieler (UCD-F07)



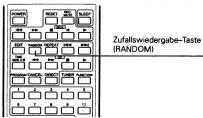
- Der Titel, der gerade mitangehört wird und die bereits ausgeführte Wiedergabezeit für diesen Titel werden auf dem Display angezeigt
- Wenn Sie die Reverse-Taste für den automatischen/manuellen Suchlauf (| |) fortlaufend drücken, wird der Anfang des ersten sich auf der CD befindlichen Titels erreicht. Lassen Sie die Reverse-Taste für den automatischen/manu-be fortzusetzen

Drücken und halten Sie während der Wiedergabe die Taste für automatischen/manuellen Reverse-Suchlauf (►◄ / ◄◄) gedrückt, um sich den Ton während des Reverse-Suchlaufes mitanzuhören.

Wenn die Vorwärtstaste für den automatischen/manuellen Suchlauf oder die Reverse-Taste für den automatischen/manuellen Suchlauf während der programmierten Wiedergabe gedrückt und an einem Titel losgelassen wird, der kein Bestandteil des Programms ist, wird sofort der Suchlauf nach dem nächsten programmierten Titel gestartet. Dieser Titel wird dann wiedergegeben.

(Fernbedienungsbetrieb)

• Mit Hilfe dieser Funktion können alle sich auf der CD befindichen Titel einmal in jeder beliebigen Reihenfolge wiedergegeben werden.



- Drücken Sie die RANDOM-Taste, um die "RANDOM"-Anzeige einzuschalten.
- Betätigen Sie dann die Wiedergabetaste, um die Zufallswiedergabe im programmierten Wiedergabemodus zu starten.
- Drücken Sie im normalen Wiedergabemodus zum Starten der Zufallswiedergabe einfach die RANDOM-Taste.

- Die programmierten Titel können in zufallsgesteuerter Reihenfolge wiedergegeben werden, indem Sie die Zufallswiedergabe-Taste (RANDOM) nach dem Programmieren der Titel betä-
- Wenn die Zufallswiedergabe-Taste (RANDOM) im Wiederholungsmodus gedrückt wird, wird jeder Titel zunächst einmal in zufallsgesteuerter Reihenfolge wiedergegeben. Anschließend findet die Wiedergabe in einer anderen Reihenfolge statt
- Im A-B-Wiederholungsmodus kann die Zufallswiedergabe nicht aktiviert werden.
- Während des Suchlaufes nach dem nächsten Titel werden auf dem Titelnummern-Display keine Nummern angezeigt, so daß man nicht weiß, welcher Titel als nächstes wiedergegeben wird
- Wenn Sie die RANDOM-Taste drücken, während der Modus zur Wiederholung eines Titels aktiviert ist, wird automatisch auf den Modus zur Wiederholung aller Titel umgeschaltet.

- Im Zufallswiedergabe-Modus kann die gesamte Restzeit nicht angezeigt werden.
- Der Zufallswiedergabe-Modus kann nicht während des Editierbetriebes eingestellt werden.



48

Editierte Aufnahme auf die Seiten A und B eines Cassettenbandes

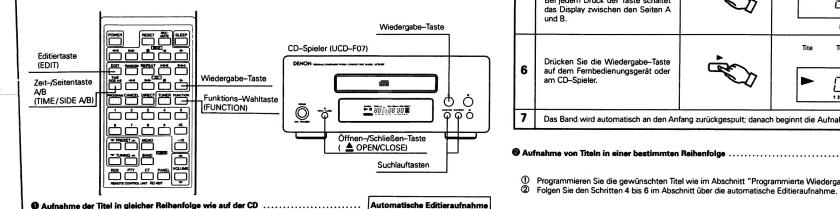
Diese Funktion ermöglicht die editierte Aufnahme entsprechend der Bandgröße. (Dieser Betrieb kann nur mit dem Fernbedienungsgerät ausgeführt werden.)

• Wenden Sie diese Funktion zum schnellen Editieren der sich auf der CD befindlichen Titel entsprechend der Länge (Zeit) des Bandes, auf das Sie aufnehmen möchten, an.

HINWEISE:

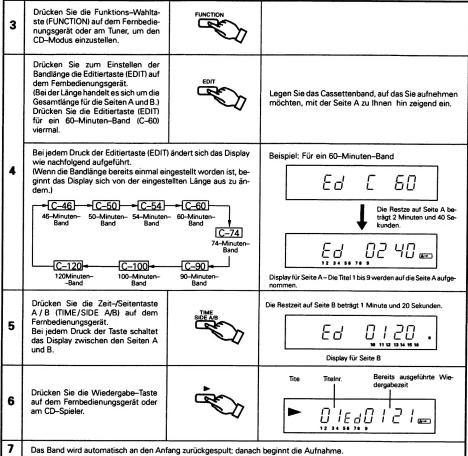
- Im Editieraufnahme-Modus verringert sich die Restzeit des Bandes und der zuletzt programmierte Titel beider Seiten wird möglicherweise nicht aufgenommen. Wenn Sie in diesem Fall eine serielle Titelaufnahme durchführen möchten, betätigen Sie nach dem Entaktivieren des Editieraufnahme-Modus die CD SRS-Taste. Beziehen Sie sich auf Seite 43.
- Legen Sie vor dem Beginn des Editierens das Cassettenband, auf das Sie aufnehmen möchten, mit der Seite A nach oben zeigend ein. Das Band wird vor dem Aufnahmebeginn automatisch an den Anfang zurückgespult.
- Der Editiermodus wird aufgehoben, wenn Sie die Stopp-Tastedes CD-Spielers drücken.
- Beachten Sie bitte, daß selbst wenn das Cassettenband ein wenig länger ist als die gesamte Wiedergabezeit der CD-möglicherweise nicht alle Titel auf die Seiten A und B aufgenommen werden können. Dies hat seine Ursache in der Kombination der Titel, die auf die verschiedenen Seiten des Bandes aufgenommen werden sollen.
- Wenn das Band bei der Aufnahme auf ein bereits bespieltes Cassettenband länger als die neue Aufnahme ist, bleibt der Rest der alten Aufnahme am Ende von Seite B erhalten. Löschen Sie daher das Cassettenband, bevor Sie mit der editierten Aufnahme beginnen.
- Drücken Sie während des Editierbetriebes zum Schutz der Aufnahme nicht die Funktions-Wahltaste (Eingangswähler) (FUNC-
- Während der editierten Aufnahme sind für den CD-Spieler nur die Stopp-Taste, der Netzschalter (POWER) und die Zeit-Taste (TIME) und für das Cassettendeck nur die Rückstelltaste-Taste (RESET), die Stopp-Taste, die DOLBY NR-Taste und der Netzschalter (POWER) in Funktion.
- Zwischen den einzelnen Titeln werden automatisch 4 Sekunden lange Leerstellen erstellt, um den Titelsuchlauf für Bänder, die mit diesem System aufgenommen worden sind, zu erleichtern. Da diese Leerstellen bei der aktuellen Zeitangabe der sich auf der CD befindlichen Titel nicht berücksichtigt werden, sind bei der
- angezeigten Zeit und der aktuellen Restzeit des Bandes leichte Abweichungen festzustellen. Wenn der Reverse-Modus des Cassettendecks während der editierten Aufnahme auf _____ gestellt ist, wird automatisch auf
- umgeschaltet und die Seite B wird aufgenommen.

 Während der programmierten Editieraufnahme kann die Gesamtrestzeit nicht angezeigt werden.



Beispiel: Aufnahme auf ein C-60 Cassettenband von einer CD mit 16 Titeln und einer gesamten Wiedergabezeit von 56 Minu-

1	Drücken Sie die Öffnen-/Schließen- Taste (▲ OPEN/CLOSE) des CD- Spielers, um die CD-Schublade zu öffnen. Legen Sie die CD in die CD-Schubla- de ein.	OPENCLOSE	OP EN
2	Drücken Sie die Öffnen-/Schließen- Taste (▲ OPEN/CLOSE) des CD- Spielers, um die CD-Schublade zu Schließen. Nach einigen Sekunden erscheint das Display.	OPENOLOSE	15 55:00 12 24 56 78 910 1112 13 14 15 16



① Programmieren Sie die gewünschten Titel wie im Abschnitt "Programmierte Wiedergabe" auf Seite 46 beschrieben.

Programmierte Editieraufnahme

2 Folgen Sie den Schritten 4 bis 6 im Abschnitt über die automatische Editieraufnahme.

13 AUTOMATISCHE EINSCHALTFUNKTION

- Wenn im Standby-Modus die Wiedergabe-Taste oder Öffnen-/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE) des CD-Spielers gedrückt wird, schaltet sich der Strom automatisch ein und der Wiedergabe-oder Öffnen-/Schließen-Betrieb wird ausgeführt.
- Auf gleiche Weise schaltet sich der Strom ein und der entsprechende Sender wird abgestimmt, wenn die Vorwahltasten Auf/Ab der Fernbedienung gedrückt werden.

14 ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Reinigung der Tonköpfe

- Wenn die Tonköpfe des Cassettendecks verschmutzt sind, läßt die Klangqualität bei der Wiedergabe oder Aufnahme von Cassettenbändern zu wünschen übrig.
- Reinigen Sie die Tonköpfe regelmäßig nach ungefähr 10 Betriebsstunden mit einer im Handel erhältlichen Reinigungscassette, damit Sie die Leistungsfähigkeit dieses Cassettendecks voll ausnutzen und sich bester Tonqualität erfreuen können.

- HINWEIS:

Einige im Handel erhältliche Reinigungscassetten haben einen Poliereffekt und können die Tonköpfe beschädigen. Vermeiden Sie die Benutzung derartiger Reinigungscassetten.

Entmagnetisierung der Tonköpfe

- Nachdem das Cassettendeck über einen längeren Zeitraum hinweg benutzt worden ist, werden die Tonköpfe magnetisiert. Dies geschieht ebenfalls, wenn die Tonköpfe einem magnetischen Gegenstand ausgesetzt sind. Das Ergebnis davon sind Nebengeräusche und reduzierte Höhen.
- Wenn die Tonköpfe magnetisiert sind, entmagnetisieren Sie sie mit einem im Handel erhältlichen Demagnetisierer.

Reinigung von CD's



Staub, Fingerabdrücke oder Speichel können Nebengeräusche oder Tonausfäll verursachen.

Reinigen Sie die CD auf nachfolgend aufgeführte Weise, wenn sie verschmutzt ist oder der CD-Spieler nicht ordnungsgemäß arbeitet:

- Halten Sie die CD wie im nachfolgenden Diagramm aufgeführt mit der Signalfläche nach oben zeigend (die bedruckte Seite zeigt nach unten) fest.
- Wischen Sie die CD mit einem weichen Tuch von der Mitte nach außen hin (in Pfeilrichtung) ab.

Verwenden Sie für die Reinigung von CD's niemals nachfolgend aufgeführtes:

- Benzin, Alkohol oder andere Lösungsmittel
- Reiniger mit Poliereffekt
- Schallplatten-Sprays oder -Reiniger
- Anti-Statik-Sprays

HINWEISE:

- Wischen Sie CD's niemals entgegengesetzt der Pfeilrichtung oder in kreisenden Bewegungen ab, wie es für herkömmliche Schallnlatten üblich ist
- Die Signalfläche der CD ist empfindlich und kann leicht beschädigt werden. Reinigen Sie die CD daher niemals mit einem harten Tuch und reiben Sie sie nicht stark ab.

15 TECHNISCHE DATEN

■Vor-/Endverstärkerteil (UPA-F07)

Max. Ausgangsleistung:
Niederfrequenz-Einstellbereich:
Hochfrequenz-Einstellbereich:
Audio-Eingangs-/Ausgangsbuchsen:

45 W + 45 W (4 Ω / Ohms DIN) 100 Hz ±8 dB 10 kHz ±8 dB

UKW: 87,50 MHz - 108,00 MHz

MW: 522 kHz - 1611 kHz UKW: 1,5 μ/75 Ω/Ohm

230 V Wechselstrom, 50 Hz

270 (B) × 112 (H) × 302 (T) mm

(inkl. Füße, Regler und Anschlüsse)

10 kHz ±8 d8 CD-Eingangsbuchsen, Band-Eingangs-/Ausgangsbuchsen, Tuner-Eingangsbuchsen, MD/AUX-Eingangs-/Ausgangsbuchsen,

Vierspur, Zweikanal, Stereo-Cassettendeck mit horizontalem Lademechanismus

6,3 mm Kopfhörerbuchse und Phono-Eingangsbuchsen

230 V Wechselstrom, 50 Hz 120 W

5.1 kg

10 W

2,7 kg

unmeßbar

MW: 20 uV

35 dB (1 kHz)

Abmessungen: 12

Maximum external dimensions: 270 (B) × 112 (H) × 327 (T) mm (inkl. Füße,Regler und Anschlüsse)

■Tuner (UTU-F07)
Abstimmbereich:

Gewicht:

Leistungsaufnahme:

Nutzbare Empfindlichkeit:

Kanaltrennung: Netzteil: Leistungsaufnahme: Abmessungen:

Gewicht:

■CD-Spieler (UCD-F07)
Gleichlaufschwankungen:

 (±0,001% Spitze)

 Samplig-Frequenz:
 44,1 kHz

 Abtastquelle:
 Halbleiter

 Netzteil:
 230 V Wechselstrom, 50 Hz

 Leistungsaufnahme:
 10 W

 Abmessungen:
 270 (B) × 112 (H) × 294 (T) mm (inkl. Füße, Regler und Anschlüsse)

Gewicht:

Gewicht:

■ Cassettendeck (UDR-F07)

Tonköpfe: Aufnahme-/Wiedergabekopf aus Hartpermalloy × 1
Doppelspalt-Ferritkopf × 1

 Umspulzeit:
 4,75 cm/s

 Eingebaute Schaltungen:
 Dolby B und C NR, Dolby Hx Pro

 Bandsorten:
 Normal, Chrom und Metall

 Netzteil:
 230 V Wechselstrom, 50 Hz

 Leistungsaufnahme:
 14 W

 Abmessungen::
 270 (B) × 112 (H) × 302 (T) mm

270 (B) × 112 (H) × 302 (T) mm (10-5/8" × 4-13 / 32" × 11-29 / 32") (inkl. Füße, Regler und Anschlüsse)

3.7 kg

■ Fernbedienungsgerät (RC-807)

 System:
 Infrarotpulssystem

 Tastananžahl:
 47

 Netzteil:
 2 × 1,5 V Gleichstrom-Batterien R6P/AA

 Abmessungen:
 64 (B) × 176 (H) × 18 (T) mm

 Gewicht:
 130 g (inkl. Batterien)

* Die Abmessungen schließen Regler, Buchsen und Abdeckungen mit ein.

- (B) = Breite. (H) = Höhe, (D) = Tiefe
- Änderungen der technischen Daten und Funktion zum Zwecke derVerbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.
- Dolby Rauschunterdrückung und HX Pro headroom extension hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro entstand bei Bana & Olufsen.
- ■DOLBY, das doppel d symbol 🔲 und HX PRO sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

16 FEHLERSUCHE

Überprüfen Sie noch einmal die nachfolgend aufgeführten Punkte, bevor Sie davon ausgehen, daß eine Gerätestörung vorliegt.

1. Haben Sie alle Anschlüsse ordnungsgemäß ausgeführt?

2. Bedienen Sie das Gerät entsprechend der Anweisungen in der Bedienungsanleitung?

Überprüfen Sie die nachfolgend aufgeführten Punkte, wenn Sie den Eindruck haben, daß eine Gerätestörung vorliegt. Wenn keiner der nachfolgenden Prüfpunkte der aufgetretenen Störung entspricht, kann es sich um eine Fehlfunktion des Gerätes handeln. Trennen Sie sofort das Netzkabel ab und kontaktieren Sie Ihren Händler.

	Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
	Bei Betätigung des Netzschal- ters schaltet sich der Strom nicht ein.	Das Netzkabel wurde nicht an eine Netzsteck- dose angeschlossen.	Stecken Sie das Netzkabel fest in eine Netzsteckdose ein.	29
Allgemeines	Von den Lautsprechem wird kein Ton ausgegeben.	Der Lautstärke-Regler (VOLUME) ist heruntergedreht. Es sind Kopfhörer angeschlossen. Die Lautsprecherkabel wurden nicht fest angeschlossen.	Stellen Sie den Regler auf eine angemesse- ne Position. Trennen Sie die Kopfhörer ab. Schließen Sie die Lautsprecherkabel fest an.	30 30 29
Alı	Es werden keine Höhen produ- ziert oder die Positionen der ein- zelnen Instrumente sind nicht eindeutig auszumachen.	Die Lautsprecher-Polaritäten ((⊕ und ⊖)) sind umgekehrt.	Schließen Sie die Lautsprecherkabel richtig an.	29
	Es wird eine andere Tonquelle als die gewünschte wiederge- geben.	Die Funktion wurde nicht richtig eingestellt.	 Stellen Sie die gewünschte Funktion mit der Funktions-Wahltaste (FUNCTION) ein. 	30
	Bei Betätigung der Aufnah- me-/Aufnahme-Stummschalt- taste (REC/REC MUTE) beginnt die Aufnahme nicht.	Es wurde kein Cassettenband eingelegt. Die Löschschutzlaschen sind herausgebrochen.	Legen Sie ein Cassettenband ein. Überkleben Sie die durch das Herausbrechen entstandenen Öffnungen mit Klebeband.	40 40
Cassettendeck	Während der Aufnahme und Wiedergabe treten Tonausfälle auf oder es wird überhaupt kein Ton ausgegeben.	Die Tonköpfe sind verschmutzt. Das Cassettenband ist defekt.	Reinigen Sie die Tonköpfe. Tauschen Sie das Cassettenband aus.	49
Cass	Während der Cassettenband- Wiedergabe ist ein Brummen zu hören.	 Nebengeräusche von einem Fernsehgerät. (Von einigen Femsehgeräten werden Nebengeräusche produziert.) 	 Stellen Sie das Fernsehgerät in einiger Entfernung zu diesem System auf. Schalten Sie das Fernsehgerät aus. 	28 -
	Während der Aufnahme oder Wiedergabe treten starke Ton- schwankungen auf.	Die Tonwellen oder Andruckrollen sind ver- schmutzt.	Reinigen Sie die Tonwellen und Andruckrollen.	49
	Beim Anhören von UKW- Programmen treten Nebenge- räusche auf.	Die Antennenausrichtung ist schlecht. Die von der Rundfunkanstalt gesendeten Signale sind schwach.	 Ändern Sie die Richtung der Antenne. Installieren Sie eine Außenantenne. 	28 28
Tuner	Beim Anhören von MW- Programmen treten Nebenge- räusche auf.	 Störungen von einem Fernsehgerät oder Interferenzen von einer Rundfunkanstalt. 	Schalten Sie das Fernsehgerät aus. Ändern Sie die Richtung der Rahmenantenne. Installieren Sie eine Außenantenne.	- 28
	Beim Anhören von MW- Programmen treten Brummge- räusche auf.	Die Signale auf dem Netzkabel werden durch die Spannungsquellen–Frequenz moduliert.	Setzen Sie das Netzkabel anders herum ein. Installieren Sie eine Außenantenne.	- 28
	Die Gesamtanzahl der Titel wird nach dem Einlegen der CD nicht angezeigt.	Die CD wurde falsch herum eingelegt. Die CD ist verschmutzt. Bei der CD handelt es sich nicht um den angegebenen Typ.	Legen Sie die CD noch einmal neu ein. Reinigen Sie die CD. Tauschen Sie die CD aus.	44 49 -
CD-Spieler	Die Betriebstasten reagieren bei Betätigung nicht. Die CD stoppt in der Mitte des Titels und es findet keine ord- nungsgemäße Wiedergabe statt.	Die CD wurde falsch herum eingelegt. Inder CD-Schublade befindet sich ein Gegenstand. Die CD ist verschmutzt. Die CD ist zerkratzt.	Legen Sie die CD noch einmal neu ein. Nehmen Sie die CD und den Gegenstand aus der CD-Schublade heraus. Reinigen Sie die CD. Tauschen Sie die CD gegen eine nichtzerkratze CD aus.	44 44 49 -
	Es treten Tonausfälle auf.	Auf der CD befinden sich Schmutz, Fingerabdrücke, Speichel o.ä. Die CD ist zerkratzt. Der CD-Spieler steht unstabil und vibriert stark.	Reinigen Sie die CD. Tauschen Sie die CD gegen eine nichtzer- kratzte CD aus. Stellen Sie den CD-Spieler auf einer stabi- len Unterlage auf, wo er keinen Vibrationen ausgesetzt ist.	49 -
	Bei der Wiedergabe einer CD treten Brummgeräusche auf.	 Die Signale auf dem Netzkabel werden durch die Spannungsquellen-Frequenz moduliert. 	Setzen Sie das Netzkabel anders herum ein.	-

Allgemeines Cassettendeck Tuner CD-Spieler

Schutzschaltung

Der UPA-F07 ist mit einer Hochgeschwindigkeits-Schutzschaltung ausgestattet. Diese Schutzschaltung schützt die internen Bauteile des Gerätes vor unerlaubten Spitzenströmen, die im inneren des Gerätes erzeugt werden, wenn die Lautsprecher-Anschlußklemmen nicht richtig angeschlossen sind oder kurzgeschlossen wurden.

Wenn diese Schutzschaltung aktiviert ist, ertönt ein Relais-Ton, der Ausgang zu den Lautsprechern ist unterbrochen und die Funktions- und Leistungs-LED's zeigen durch Blinken an, daß eine Störung aufgetreten ist. Trennen Sie in einem derartigen Fall das Netzkabel ab, überprüfen Sie die Lautsprecher-Anschlüsse, schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Strom ein. Nach einigen Sekunden ertönt noch einmal ein Relais-Ton und die Anlage startet den ordnungsgemäßen Betrieb.

Möglicherweise arbeitet das Gerät aufgrund äußerer Umstände wie z.B. bei Blitzen während eines Gewitters oder statischer Elektrizität nicht ordnungsgemäß. Schalten Sie in einem derartigen Fall entweder den Strom mit dem System-Netzschalter (SYSTEM POWER) am Vor-/Endverstärkerteil aus oder trennen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie es nach ungefähr 5 Minuten erneut anschließen.